

Wirtschaftsplan 2012

für den
Eigenbetrieb

Stadtentwässerung und Umweltanalytik Nürnberg

(SUN)

Wirtschaftsplan 2012

Finanz- und Investitionsplanung
2010 bis 2015

Stand: 15.11.2011

Wirtschaftsplan 2012

Inhaltsverzeichnis

Seite

Erläuterungen zum Wirtschaftsplan 2012

1. Einführung	1
2. Ertrags- und Aufwandsentwicklung SUN Gesamt	2
3. Erfolgsplan 2012	5
4. Erfolgsplanvorschau 2011 - 2015	13
5. Vermögensplan 2012	15
6. Finanzplanung 2011 - 2015	16
7. Investitionsprogramm	17

Anhänge:

Erfolgsplan 2010-2012	1
Erfolgsplan 2010-2015 (verdichtet)	3
Vermögensplan 2011-2012	5
Verpflichtungsermächtigungen 2012 für Folgejahre	6
Stellenplan 2011-2012	8
Finanzplan 2011 - 2015	9
Anlage zum Finanzplan 2011 – 2015	10
Investitionsplan 2011 – 2015	11
Investitionen 2012 Betriebs- u. Geschäftsausstattung	12
Investitionen 2012 Abwasseranlagen	13
1. Übersicht Hauptansätze (Bauzeitraum)	14
2. Übersicht Einzelansätze (Bauzeitraum)	16
3. Investitionsmaßnahmen Abwasserableitung	28
4. Investitionsmaßnahmen Abwasserreinigung	75

Erläuterungen zum Wirtschaftsplan

1. Einführung

Zum 01.01.2006 wurden der Stadtentwässerungsbetrieb Nürnberg (StEB) und das Chemische Untersuchungsamt (UA) zum Eigenbetrieb Stadtentwässerung und Umweltanalytik Nürnberg (SUN) zusammengeführt.

Der **Werkbereich Stadtentwässerung (SUN/S)** baut und betreibt die Anlagen zur Ableitung (Kanalnetz) und Reinigung (Klärwerke) des in Nürnberg anfallenden Abwassers. Dabei handelt es sich um eine kommunale Pflichtaufgabe.

Bei der öffentlichen Abwasserbeseitigung sind die geltenden wasserrechtlichen Vorschriften, insbesondere die Regelungen in den jeweiligen Wasserrechtsbescheiden, einzuhalten. Zu einer ordnungsgemäßen Abwasserbeseitigung gehört auch die Entsorgung der anfallenden Reststoffe (Klärschlamm, Rechen- und Sandfanggut, Kanalspülgut). Hier sind abfallrechtliche Vorschriften zu beachten.

Darüber hinaus werden die Grundstücksentwässerungsanlagen im Rahmen des Satzungsvollzugs genehmigt und überwacht. Industrielle Einleitungen werden zum Schutz des Kanalnetzes des Grundwassers und der Abwasserreinigung kontrolliert.

Der **Werkbereich Umweltanalytik (SUN/U)** betreibt die öffentliche Einrichtung des Labors für Umweltanalytik. Er erbringt überwiegend Leistungen für den Werkbereich Stadtentwässerung durch abwasseranalytische Untersuchungen im Rahmen der Eigenüberwachung und der Prozessanalytik sowie Industrieabwasseruntersuchung im Rahmen der satzungsgemäßen Industrieabwasserkontrolle.

Darüber hinaus werden chemische Untersuchungen und die Beurteilung von Wasser, Boden, Luft, technischen Produkten und Materialien durchgeführt, einschlägige Beratungsleistungen erbracht und Studien erstellt. Diese Aufgaben werden auf Grund von Beschlüssen des Stadtrats und seiner Ausschüsse, auf Antrag von Dienststellen der Stadt Nürnberg sowie für Dritte erfüllt. Die Leistungen für Dritten sind nur möglich, soweit neben den Pflichtaufgaben zusätzliche freie Kapazitäten verfügbar sind.

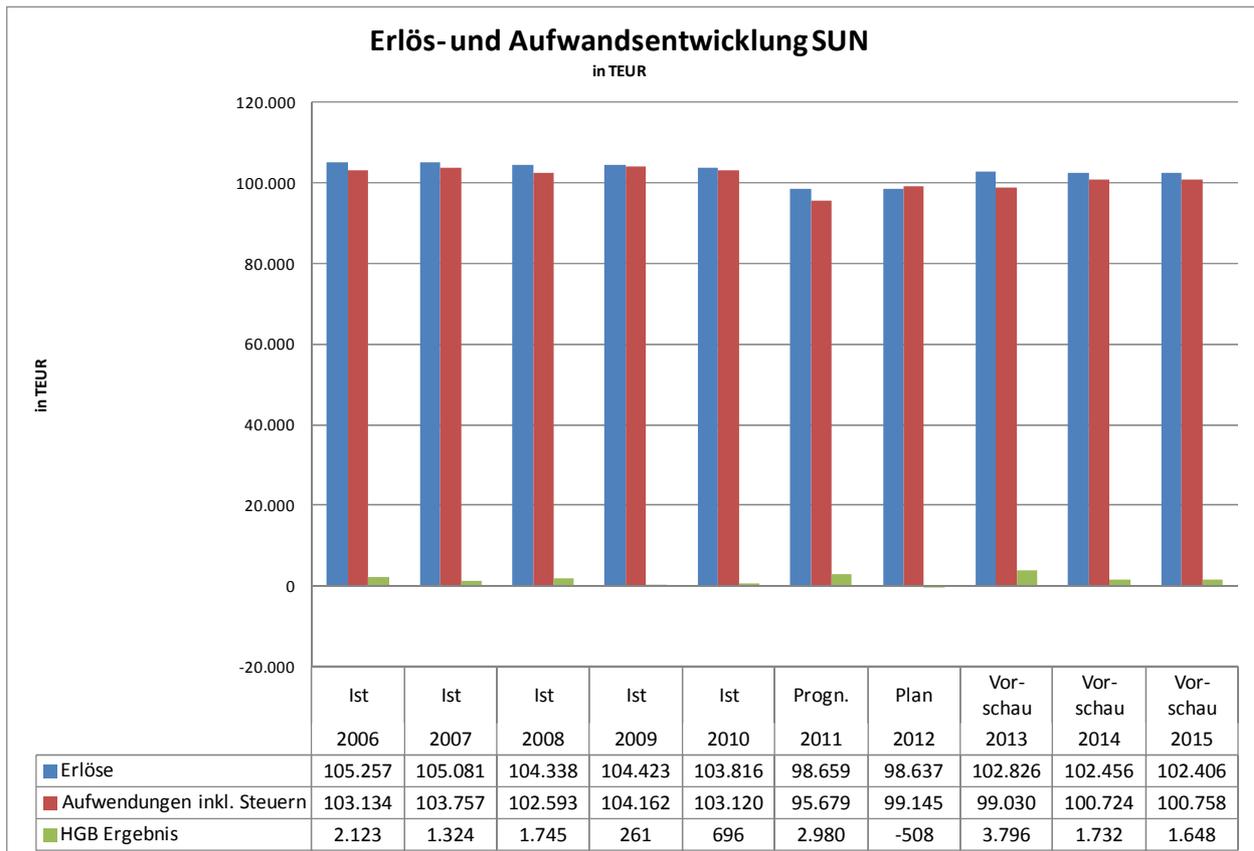
Im **kaufmännischen Bereich** sind die Querschnittsaufgaben Personal, Finanz- und Rechnungswesen, Beiträge und Gebühren, Einkauf und Hausverwaltung und die IT-technische Betreuung angesiedelt.

Die im Wirtschafts- und Finanzplan aufgeführten Ausgaben resultieren aus der Erfüllung dieser Aufgaben und sind weitgehend rechtlich gebunden.

Erläuterungen zum Wirtschaftsplan

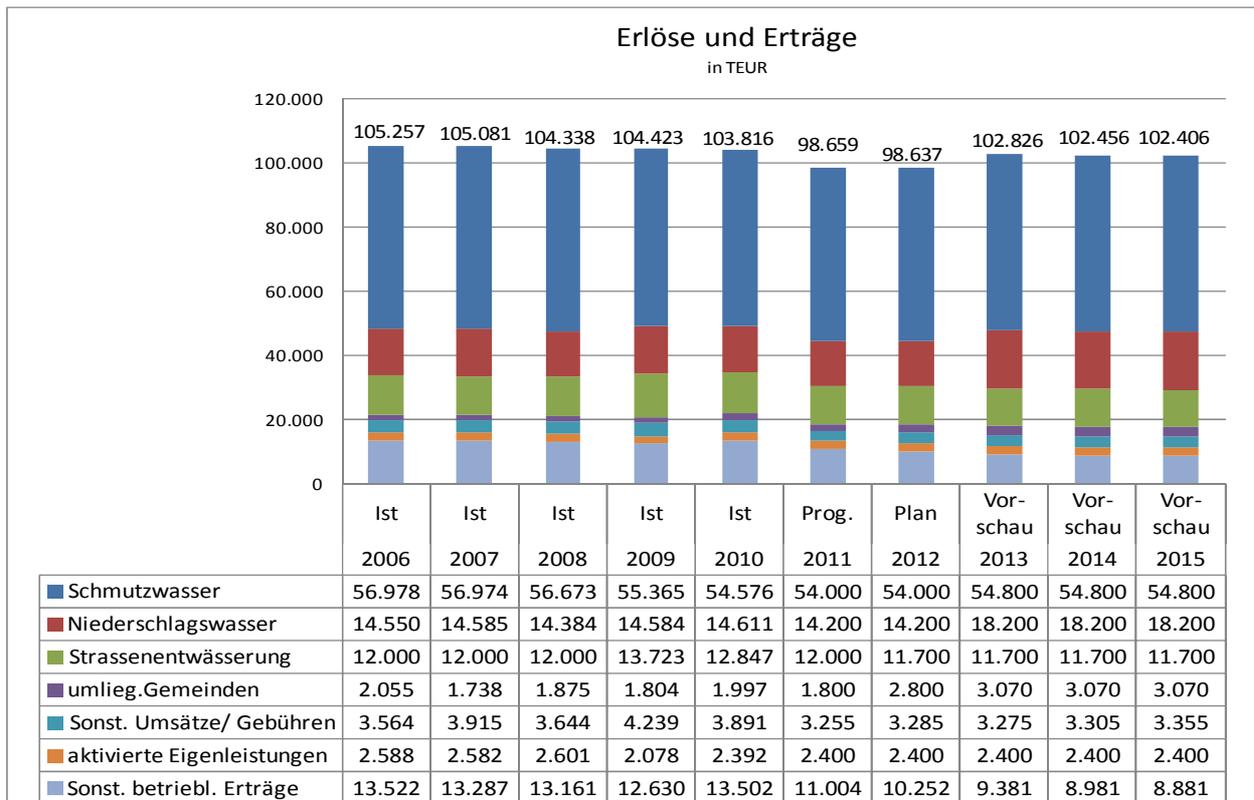
2. Ertrags- und Aufwandsentwicklung SUN Gesamt

Die geplanten handelsrechtlichen Ergebnisse für die Jahre 2012 – 2015 sind geprägt durch den Anstieg der Aufwendungen in 2012 die zu einem leicht negativem Ergebnis in 2012 führen und den eingerechneten Gebührenerhöhungen in 2013, die das Ergebnis auf 3,8 Mio. EUR steigen lassen. Ansteigende Kosten bedingen dann in den folgenden Jahren rückläufige Ergebnisse.

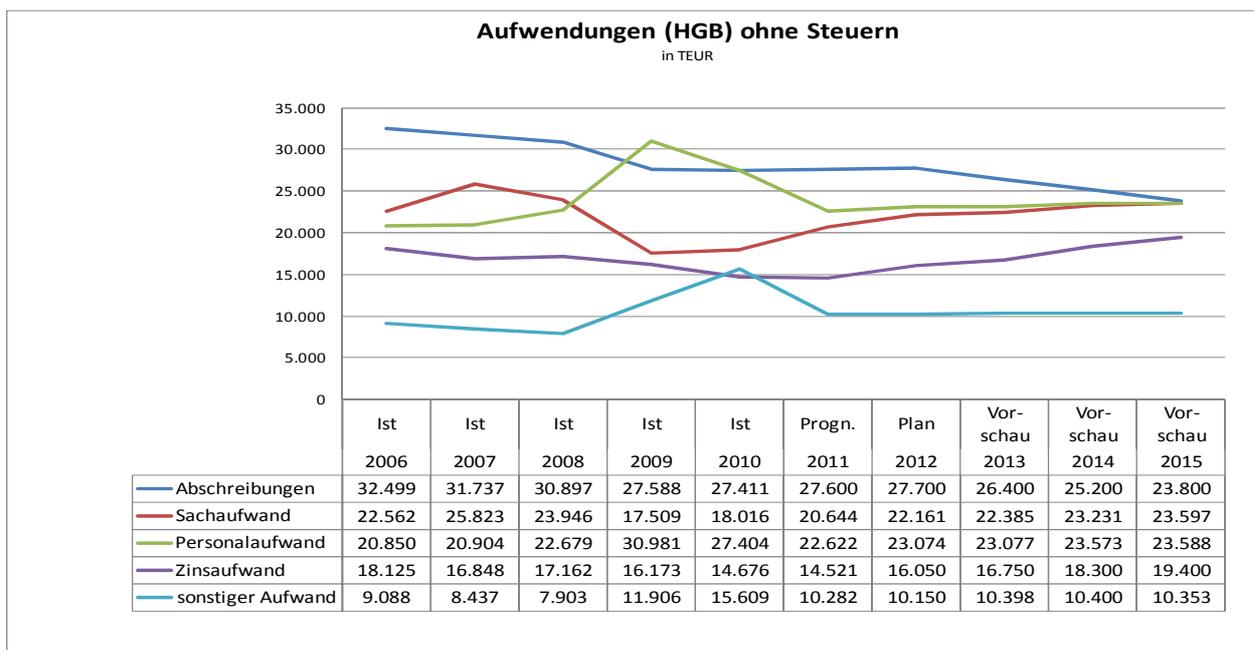


Die **Erlöse und Erträge** werden sich aufgrund der eingerechneten Gebührenerhöhungen in 2013 (die Schmutzwassergebühr steigt um 0,03 EUR auf 2,02, die Niederschlagswassergebühr steigt um 0,14 EUR auf 0,65 EUR) auf ein Niveau von 102 Mio. € stabilisieren. Es wird dabei von einem gleichbleibenden Frischwasserverbrauch ausgegangen, der als Gebührenbasis für die Schmutzwassergebühr dient. Bei der Niederschlagswassergebühr wird ebenfalls mit einer stabilen Entwicklung der angeschlossenen Flächen gerechnet. Bei der Straßenentwässerung wird aufgrund einer Kalkulationsumstellung mit etwas geringeren Erlösen ab 2012 geplant. Bei den umliegenden Gemeinden wird ab 2012 von einer Einleitung der Abwässer von Oberasbach und ab 2013 von einem Anschluss der Gemeinde Kalchreuth ausgegangen. Die Erlöse steigen infolgedessen um 1 Mio. EUR, respektive um 0,3 Mio. EUR an. Die sonstigen betrieblichen Erträge fallen sukzessive durch die zurückgehenden Auflösungen der Zuschüsse und Beiträge.

Erläuterungen zum Wirtschaftsplan

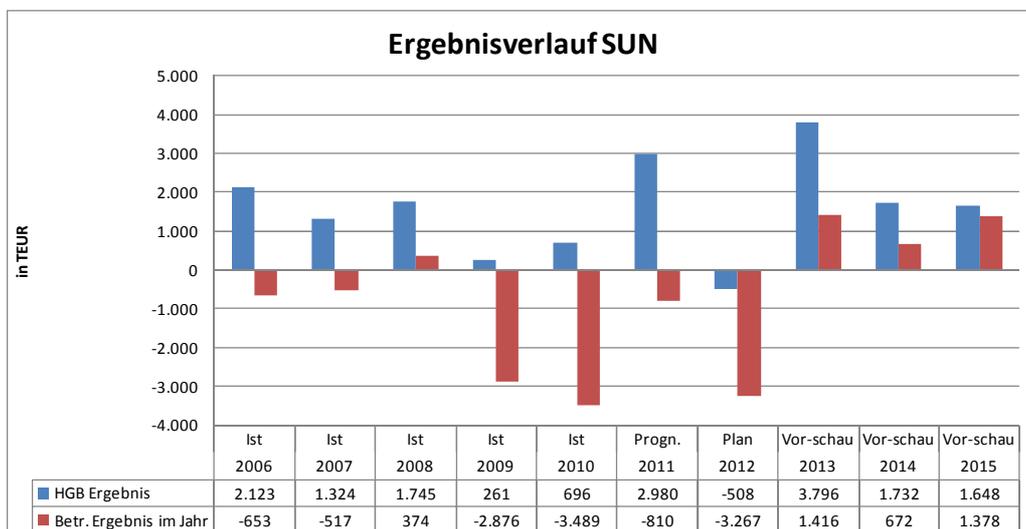


Bei den **Aufwendungen** gehen wir von fallenden Abschreibungen und steigenden Sachaufwendungen aus. Der Personalaufwand normalisiert sich nach den außerordentlichen Einflüssen in den Vorjahren (Anpassungen der Pensionsrückstellungen). Weiterhin wird von steigenden Zinsen ausgegangen. Der sonstige Aufwand entwickelt sich stabil.

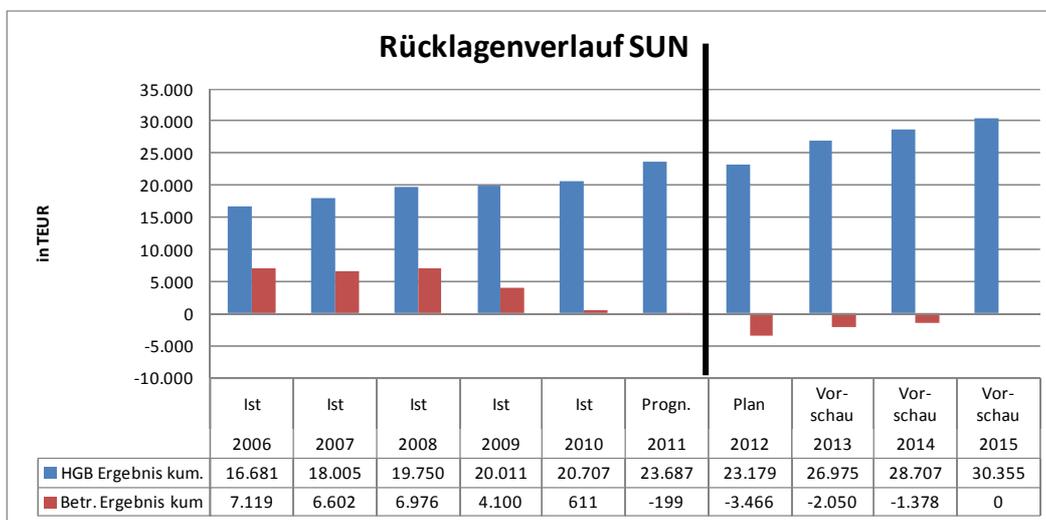


Erläuterungen zum Wirtschaftsplan

Unter den zugrunde liegenden Planungsprämissen zeichnet sich folgende Ergebnisentwicklung ab. Aufgrund des aktuell im Vergleich zu den Ist-Zinsen höheren kalkulatorischen Zinses (ab 2012: -0,25% auf 4,5 %) ist das jährliche Betriebsergebnis niedriger als das HGB Ergebnis.



Unter Einbeziehung der betriebswirtschaftlichen Ergebnisvorträge nach KAG und handelsrechtlichen Gewinnrücklagen zeigt sich folgende Entwicklung.



Auf der Basis der vorliegenden Planung ergeben sich ab 2013 ansteigende handelsrechtliche Rücklagen, die bei zukünftigen Zinssteigerungen gebührenstabilisierend verwandt werden.

Die betriebswirtschaftlichen Ergebnisse zeigen für den nächsten 4-jährigen Kalkulationszeitraum 2012-2015 inklusive des Vortrages (-199 TEUR) ein ausgeglichenes Ergebnis. Erreicht wird dies durch die zuvor beschriebenen Gebührenerhöhungen in 2013, welche die Umsatzverluste aufgrund geringeren Gebührenbasis ausgleichen und einer Reduzierung des kalkulatorischen Zinssatzes um 0,25 % auf 4,5 % (ca. 1 Mio. EUR jährlich).

Erläuterungen zum Wirtschaftsplan

3. Erfolgsplan 2012

Die Ermittlung der Planansätze 2012 erfolgte in Abstimmung mit den zuständigen Fachabteilungen, unter Berücksichtigung der Ist-Daten 2010 und der Prognose-Daten 2011.

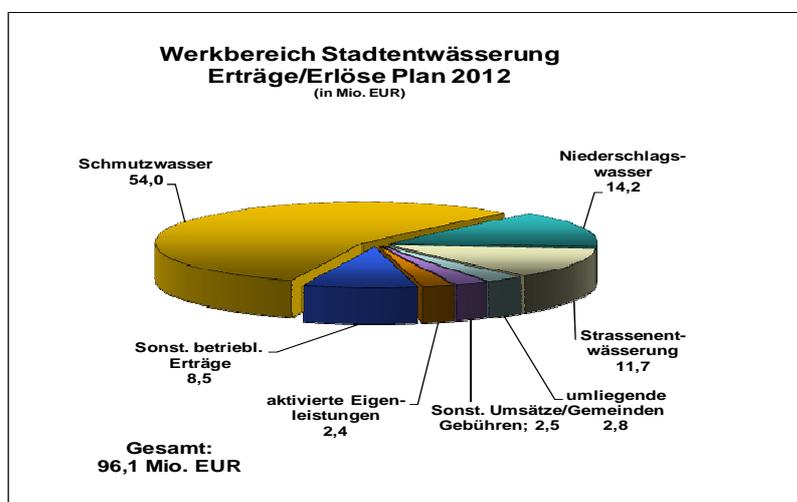
3.1. Erträge, Erlöse

3.1.1. Werkbereich Stadtentwässerung (SUN/S)

Die Einleitungsgebühren für Abwasser stellen die Hauptumsatzträger der Stadtentwässerung dar. Den Planungen der Jahre 2012 bis 2015 liegen zugrunde:

- Ein Anstieg der Schmutzwassergebühr von 1,99 EUR/m³ auf 2,02 EUR/m³ in 2013 bei einer veranlagten Frischwassermenge von 27,1 Mio. m³ für die Jahre 2012 – 2015. in der Prognose für 2011 wurden ebenfalls 27,1 Mio. m³ (Ist 2010: 27,4 Mio. m³) eingerechnet.
- Eine erhöhte Niederschlagswassergebühr ebenfalls ab 2013 von 0,51 EUR/m² auf 0,65 EUR/m² bei einer veranlagten Grundstücksfläche von 27,8 Mio. m² im Jahr 2012 (Prognose 2011 ebenfalls 27,8 m²). In die Vorschaurechnung der Jahre 2013 bis 2015 wurde ein Fläche 28,0 Mio. m² eingeplant.

Die Umsatzerlöse 2012 liegen mit **85,2 Mio. EUR** um 0,6 Mio. EUR über der Prognose für 2011 (84,6 Mio. EUR). Wesentlicher Einfluss ist die erstmalige Einbeziehung der Gemeinde Oberasbach (1,0 Mio. EUR). Der Straßenentwässerungsanteil wird voraussichtlich, aufgrund einer neuen Berechnungssystematik um 0,3 Mio. EUR auf 11,7 Mio. EUR sinken. Die Erlöse aus der Schmutzwasserentsorgung sollen sich mengen- und gebührenmäßig stabil entwickeln. Als zu aktivierende Eigenleistungen werden die anfallenden eigenen Aufwendungen für Bauplanung und Bauleitung mit **2,4 Mio. EUR** geplant (Prognose 2011 ebenfalls 2,4 Mio. EUR). Die sonstigen betrieblichen Erträge in Höhe von **8,5 Mio. EUR** (Prognose 2011: 9,2 Mio. EUR) enthalten im Wesentlichen die Auflösung von Sonderposten von 5,5 Mio. EUR (Prognose 6,3 Mio. EUR), deren Rückgang auch die Gesamtabweichung begründen. Diese beinhalten Zuschüsse, Kanalherstellungsbeiträge und Verbesserungsbeiträge die passiviert wurden und entsprechend der Nutzungsdauer des damit finanzierten Anlagevermögens aufgelöst werden. In 2012 ist auch eine Auflösung von Instandhaltungsrückstellungen in Höhe von 2 Mio. EUR eingeplant, da eine Kompensation über eine Neubildung nach dem BilMoG nicht mehr möglich ist.



Erläuterungen zum Wirtschaftsplan

3.1.2 Werkbereich Umweltanalytik (SUN/U)

Die Leistungen der Umweltanalytik für Dienststellen der Stadt Nürnberg, im Rahmen der interkommunalen Zusammenarbeit sowie für Dritte werden mit 2,6 Mio. EUR (Prognose 2011: 2,5 Mio. EUR) geplant, davon Erträge aus Gebühren und sonstigen Umsätzen in Höhe von 0,8 Mio. EUR (+ 0,1 Mio. EUR zu Vorjahr) und Kostenverrechnungen an die Stadt Nürnberg in Höhe von 1,8 Mio. EUR sind auf Vorjahresniveau geplant.

Die Leistungen für Abwasseranalytik (Plan 2012: 5,6 Mio. EUR) werden seit 1.1.2006 durch interne Leistungsverrechnungen an den Bereich Stadtentwässerung belastet und im Rahmen des Abwassergebührenhaushaltes gedeckt.



Erläuterungen zum Wirtschaftsplan

3.2 Betriebliche Aufwendungen

3.2.1. Werkbereich Stadtentwässerung (SUN/S)

Die Aufwendungen für Material und Instandhaltung in Höhe von 20,8 Mio. EUR (Prognose 2011: 19,0 Mio. EUR) enthalten Aufwendungen für Betriebsmittel, Energie, Instandhaltung sowie die Aufwendungen zur Entsorgung von Reststoffen.

Die Aufwendungen für Betriebsmittel und Energie von insgesamt 8,4 Mio. EUR (Prognose 2011: 8,2) steigen leicht an. Höhere Kosten für Chemikalien (+0,4 Mio. EUR) werden durch geringere Energiekosten (-0,2 Mio. EUR auf 4,4 Mio. EUR) teilweise kompensiert. Im I. Quartal 2011 wurde der durch das BHKW erzeugte Strom (ca. 0,2 Mio. EUR) noch in das Netz eingespeist.

Die Aufwendungen für bezogene Leistungen erhöhen sich auf 12,4 Mio. EUR (Prognose 2011: 10,8 Mio. EUR). Höhere Entsorgungskosten für den Klärschlamm (+ 1,4 Mio. EUR) sind die Ursache. Aufgrund der fehlenden Trocknung fällt in etwa die vierfache Menge an Klärschlamm zur Entsorgung an. Für die Instandsetzung von Maschinen und technischen Anlagen in beiden Betriebsbereichen Klärwerke und Kanalnetz wird ein moderater Anstieg eingeplant (+ 0,2 Mio. EUR).

Der Personalaufwand mit 15,6 Mio. EUR (Prognose 2010: 15,2 Mio. EUR) beinhaltet keine besonderen Veränderungen. Entgelterhöhungen in Höhe von 2,5 % wurden berücksichtigt. Für temporäre abgrenzbare Zusatzarbeiten im Bereich Dokumentation werden befristet überplanmäßige Einstellungen weitergeführt. Weitere Zuführungen zu den Pensionsrückstellungen (0,2 Mio. EUR) sind wie in der Prognose 2011 enthalten.

Die Abschreibungen bleiben mit 26,3 Mio. EUR im Vergleich zur Prognose 2011 stabil (Prognose 2010: 26,3 Mio. EUR).

Die Abschreibungen beziehen sich auf das Anlagevermögen zu Anschaffungs- und Herstellkosten einschließlich der Anlagen, die voraussichtlich noch in den Jahren 2011 und 2012 in Betrieb gehen. Zuschüsse, Kanalherstellungs- und Verbesserungsbeiträge werden passiviert und entsprechend der Nutzungsdauer des damit finanzierten Anlagevermögens unter der Ertragsposition "Auflösung von Sonderposten" berücksichtigt.

Sonstige betriebliche Aufwendungen belaufen sich auf 8,3 Mio. EUR (Prognose 2011: 8,5 Mio. EUR) und beinhalten die dem Werkbereich direkt zugeordneten Kostenerstattungen an die Stadt mit insgesamt 1,7 Mio. EUR (Prognose 2010: 1,9 Mio. EUR).

Unter dieser Aufwandsposition wird auch die Abwasserabgabe in Höhe von 3,9 Mio. EUR (Prognose 2011: 3,9 Mio. EUR) berücksichtigt. Möglichkeiten zur Verrechnung dieser Abwasserabgabe mit laufenden Investitionen von SUN/S werden geprüft und beantragt.

Zinsen und ähnliche Aufwendungen erhöhen sich aufgrund der voraussichtlich steigenden Zinsen für Refinanzierungen auf dem Kapitalmarkt auf 14,9 Mio. EUR (Prognose 2011: 13,5 Mio. EUR).

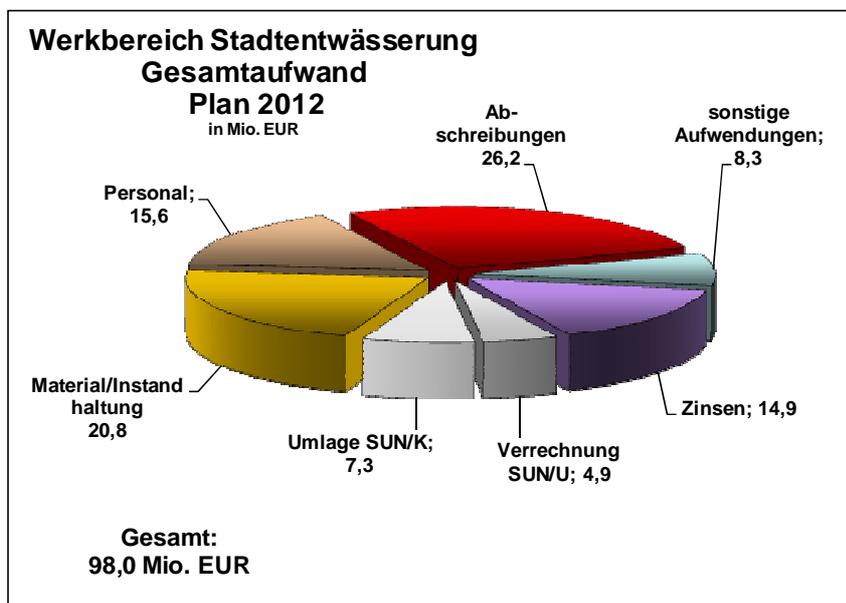
Aus den Investitionsaktivitäten des SUN/S ergeben sich zusätzliche Darlehen netto in Höhe von ca. 7 Mio. EUR. Die Zinsaufwendungen berücksichtigen die bisher abgeschlossenen Darle-

Erläuterungen zum Wirtschaftsplan

hensverträge. Für neu aufzunehmende Darlehen in 2012 wurde ein Zinssatz von durchschnittlich 4,5 % p.a. angenommen.

Im Gesamtbetrag der Zinsen sind wie im Vorjahr die Minderungen durch aktivierte Bauzeitinsen in Höhe von 0,35 Mio. EUR enthalten.

Nach Umlagen des kaufmännischen Bereiches in Höhe von 7,3 Mio. EUR und der Leistungsverrechnung des Werkbereiches Umweltanalytik für die Abwasseranalytik in Höhe von 4,9 Mio. EUR ergeben sich Gesamtaufwendungen von 98,0 Mio. EUR (Prognose 2011: 94,7 Mio. EUR).



Erläuterungen zum Wirtschaftsplan

3.2.2. Werkbereich Umweltanalytik (SUN/U)

Die Aktivitäten des ehemaligen Chemischen Untersuchungsamtes (UA) sind nach dessen Zusammenschluss mit dem Stadtentwässerungsbetrieb (StEB) im Werkbereich Umweltanalytik zusammengefasst.

Für Wirtschaftsplan und Jahresabschluss wird der Werkbereich SUN/U im Sinne einer besseren Datentransparenz vor Umlage der Leistungen an den Werkbereich Stadtentwässerung dargestellt.

Die Aufwendungen für Material und Instandhaltung wurden auf 1,1 Mio. EUR (Prognose 2011: 1,4 Mio. EUR) geplant. Für Gebäudeinstandhaltungen wurden geringere Kosten angesetzt.

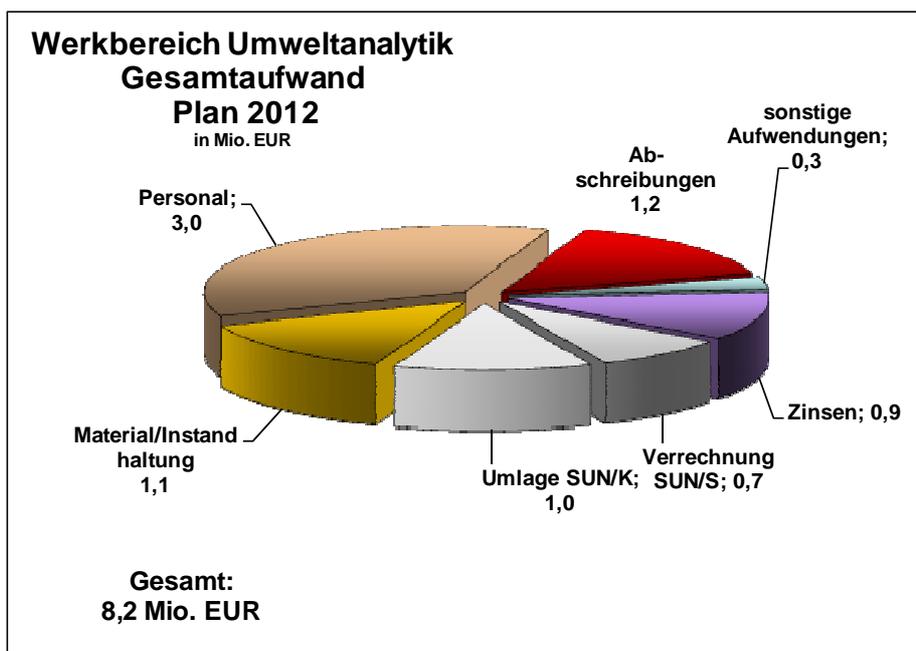
Der Personalaufwand in Höhe von 3,0 Mio. EUR (Prognose 2011: 3,0 Mio. EUR) bleibt stabil und berücksichtigt Tarifsteigerungen in Höhe von 2,5 %.

In der Position Abschreibungen in Höhe von 1,2 Mio. EUR (Prognose 2011: 1,1 Mio. EUR) sind die Abschreibungen für die Laborgebäude und das Inventar der Labore enthalten.

Die sonstigen betrieblichen Aufwendungen von 0,3 Mio. EUR (Prognose 2011: 0,3 Mio. EUR) sind geprägt durch Dienstleistungen Dritter und direkt zuzuordnende Verwaltungskosten der Stadt.

Zinsen für die Finanzierung des Anlagevermögens einschließlich der Laborgebäude von SUN/U erhöhen sich auf 1,0 Mio. EUR (Prognose 2011: 0,9 Mio. EUR).

Nach Umlagen des kaufmännischen Bereiches in Höhe von 1,0 Mio. EUR (Prognose 2011: 1,0 Mio. EUR) ergeben sich nahezu unveränderte Gesamtaufwendungen in Höhe von 8,2 Mio. EUR (Prognose 2011: 8,3 Mio. EUR).



Erläuterungen zum Wirtschaftsplan

3.2.3. Kaufmännischer Bereich (SUN/K)

Für Wirtschaftsplan und Jahresabschluss wird der Werkbereich SUN/K im Sinne einer besseren Datentransparenz vor Umlage der Leistungen an die beiden Werkbereiche Stadtentwässerung und Umweltanalytik dargestellt.

Der Kaufmännische Bereich des SUN unterstützt die beiden operativen Werkbereiche Stadtentwässerung und Umweltanalytik mit den notwendigen Verwaltungsdienstleistungen

- Allgemeine Verwaltung und Personal
- Finanz- und Rechnungswesen
- Gebühren und Beiträge
- Materialwirtschaft
- Kommunikation und Datenverarbeitung.

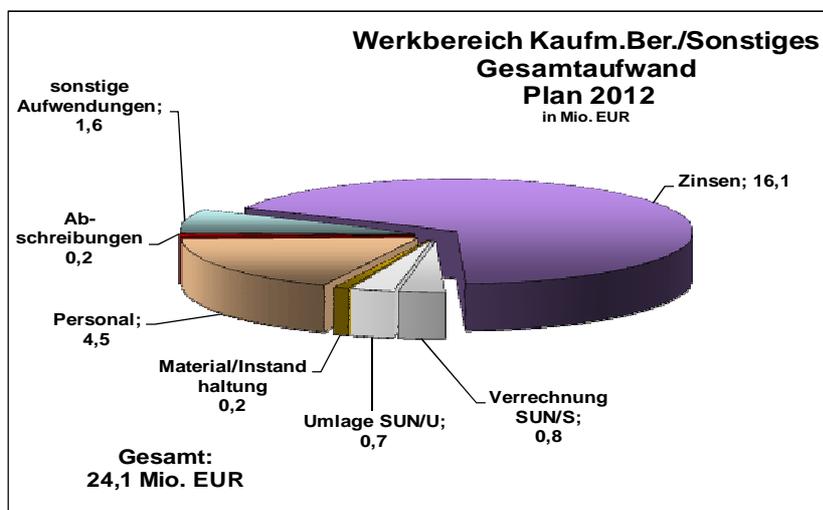
Die Aufwendungen in Höhe von 24,1 Mio. EUR (Prognose 2011: 22,5 Mio. EUR) sind geprägt durch die Positionen Zinsen und Personalaufwand.

Die Zinsen für SUN Gesamt steigen auf 16,1 Mio. EUR (Prognose 2011: 15,8 Mio. EUR) leicht an.

Der Personalaufwand beläuft sich auf 4,5 Mio. EUR (Prognose 2011: 4,5 Mio. EUR) und basiert auf einem unveränderten Stellenplan. Er berücksichtigt Tarifsteigerungen (2,5 %). Der Betrag beinhaltet 2 Mio. Versorgungsbezüge für SUN Gesamt.

Die Abschreibungen, Materialaufwände sind in Höhe von 0,4 Mio. EUR (Prognose 2011: 0,4 Mio. EUR) geplant. Diese betreffen hauptsächlich zentrale Anlagen und Systeme der Datenverarbeitung.

Die sonstigen betrieblichen Aufwendungen belaufen sich auf 1,6 Mio. EUR (Prognose 2011: 1,6 Mio. EUR). Der Hauptkostenanteil ist der Verwaltungskostenanteil der Stadt für den in Anspruch Gebühreneinzug in Höhe von 0,9 Mio. EUR (+ 0,1 Mio. EUR gegenüber Prognose 2011). Darüber hinaus ist das von der N-Ergie AG berechnete Entgelt für die Bereitstellung der Daten des Frischwasserverbrauchs zur Berechnung der Schmutzwassergebühren in Höhe von 0,2 Mio. EUR enthalten.



Erläuterungen zum Wirtschaftsplan

3.2.4 Interne Verrechnungen

Seit dem Zusammenschluss von StEB und UA zum 01.01.2006 werden die drei Werkbereiche des Eigenbetriebes im Erfolgsplan getrennt aufgeführt. Die Leistungsbeziehungen zwischen den Werkbereichen werden in den Zeilen

- Interne Erträge (im Erlösbereich)

und

- Umlagen des kaufmännischen Bereich inkl. Zinsen und Versorgungsbezüge und
- Leistungsverrechnungen Abwasseranalytik
- Leistungsverrechnungen Stadtentwässerung (im Aufwandsbereich)

dargestellt. Die Gesamtaufwendungen des SUN werden durch diese Position nicht verändert.

Die Aufwendungen des kaufmännischen Bereiches (Plan 2012: 24,1 Mio.EUR) sind in der vorliegenden Planung auf den Bereich Stadtentwässerung in Höhe von 22,1 Mio. EUR und den Bereich Umweltanalytik in Höhe von 2,0 Mio. EUR verrechnet worden.

Die Leistungsverrechnung für abwasseranalytische Leistungen an den Bereich Stadtentwässerung in Höhe von 4,9 Mio. EUR und die Verrechnung an den kaufmännischen Bereich in Höhe von 0,7 Mio. EUR (Gesamt 5,6 Mio. EUR) führt zu einem ausgeglichenen Ergebnis des Werkbereiches Umweltanalytik.

Erläuterungen zum Wirtschaftsplan

3.3. Jahresergebnisse 2011/2012

SUN/S	Prognose 2011 (Mio. EUR)	Plan 2012 (Mio. EUR)
Aus den geplanten Erträgen in Höhe von	97,7	97,5
davon externe Erträge	96,2	96,1
davon interne Erträge	1,5	1,4
den geplanten Aufwendungen in Höhe von	68,9	71,0
den Umlagen des kaufmännischen Bereiches von	20,7	22,1
den Leistungsverrechnungen von SUN/U	5,1	4,9
Gesamtaufwendungen des Werkbereiches von	94,7	98,0
errechnet sich ein Ergebnis in Höhe von	3,0	-0,5

SUN/U	Prognose 2011 (Mio. EUR)	Plan 2012 (Mio. EUR)
Aus den geplanten Erträgen in Höhe von	8,3	8,2
davon externe Erträge	2,5	2,5
davon interne Erträge	5,8	5,7
den geplanten Aufwendungen in Höhe von	5,8	5,5
den Umlagen des kaufmännischen Bereiches von	1,8	2,0
den Leistungsverrechnungen von SUN/S	0,7	0,7
Nettoaufwendungen des Werkbereiches von	8,3	8,2
errechnet sich ein Ergebnis in Höhe von	0,0	0,0

SUN/K	Prognose 2011 (Mio. EUR)	Plan 2012 (Mio. EUR)
Aus den geplanten Erträgen in Höhe von	22,5	24,1
davon externe Erträge	0,0	0,0
davon interne Erträge	22,5	24,1
den geplanten Aufwendungen in Höhe von	21,0	22,6
den Umlagen von SUN/S	0,7	0,7
den Umlagen von SUN/U	0,8	0,8
Gesamtaufwendungen des Werkbereiches von	22,5	24,1
errechnet sich ein Ergebnis in Höhe von	0,0	0,0

SUN	Prognose 2011 (Mio. EUR)	Plan 2012 (Mio. EUR)
Aus den geplanten Erträgen in Höhe von	128,5	129,8
davon externe Erträge	98,7	98,6
davon interne Erträge	29,8	31,2
den geplanten Aufwendungen in Höhe von	95,7	99,1
den internen Kosten	29,8	31,2
Gesamtaufwendungen des Werkbereiches von	125,5	130,3
errechnet sich ein Ergebnis in Höhe von	3,0	-0,5

Erläuterungen zum Wirtschaftsplan

4. Erfolgsplanvorschau 2013 bis 2015

4.1. Werkbereich Stadtentwässerung (SUN/S)

Die **Erlöse** werden aufgrund der eingeplanten Gebührenerhöhung in 2013 um 4,2 Mio. EUR steigen. Dies ist notwendig um am Ende der Kalkulationsperiode einen ausgeglichenen Gebührenhaushalt zu erreichen.

Für die voraussichtliche Entwicklung der **Aufwendungen** des SUN/S wurden folgende Annahmen getroffen:

Die Ansätze in der Position Material/Instandhaltung steigen von 20,8 Mio. EUR (2012) auf 22,2 Mio. EUR (2015). Der Anstieg ist im Wesentlichen bedingt durch höhere Chemikalienkosten (1,3 Mio. EUR). Die Schlammentsorgungskosten in Höhe von jährlich 3,4 Mio. EUR wurden gleichbleibend angesetzt.

Bei den Abschreibungen errechnen sich fallende Beträge (von 26,3 Mio. EUR in 2012 auf 22,4 Mio. EUR in 2015) durch den sukzessiven Wegfall von Abschreibungen für Anlagen, welche die betriebsübliche Nutzungsdauer überschritten haben, die jedoch in technischer und wirtschaftlicher Hinsicht geeignet sind, weitergenutzt zu werden.

Ab dem Jahr 2011 ergeben sich Kostenverschiebungen wegen der Ablösung der thermischen Schlamm Trocknungsanlage: höhere Schlamm entsorgungsaufwendungen werden kompensiert durch geringere Aufwendungen für Energie, Instandhaltung und den Wegfall von Abschreibungen.

Für das Jahr 2012 weist der Stellenplan 277 Mitarbeiterinnen und Mitarbeitern (VZÄ) aus. Dies wurde auch für Vorschauzeitraum unterstellt. Die Personalaufwendungen steigen von 15,6 Mio. EUR in 2012 auf 16,0 Mio. EUR in 2015. Die Tarifsteigerungen (2,5 % in 2014) wurden eingerechnet. Die überplanmäßigen Beschäftigungsverhältnisse werden sukzessive zurückgeführt.

In den sonstigen betrieblichen Aufwendungen, die relativ konstant bleiben, ist eine Abwasserabgabe in Höhe von 3,9 Mio. EUR für die Jahre 2013 – 2015 für die Klärwerke berücksichtigt. Ab 2016 wird voraussichtlich die Abwasserabgabe auf 1,9 Mio. EUR zurückgehen, da durch die Fertigstellung des Südostsammlers keine Niederschlagswasserabgabe mehr zum Ansatz kommt. Es werden alle sinnvollen Möglichkeiten geprüft, die Abwasserabgabe mit laufenden Investitionen zu verrechnen oder zu verringern. Die direkt zuzuordnenden Kostenanteile der Stadt wurden mit jährlich 0,6 Mio. EUR konstant angenommen.

Das geplante Investitionsvolumen (90,8 Mio. EUR) liegt in den Planungsperioden 2013 bis 2015 insgesamt um 28,6 Mio. EUR über der Refinanzierung durch Abschreibungen und die Verrechnung von Zuschüssen und Kanalherstellungsbeiträgen (62,2 Mio. EUR).

Die Erhöhung der Zinsaufwendungen (14,9 Mio. EUR in 2012 auf 18,0 Mio. EUR in 2015) in den Folgejahren ergibt sich aus

- dem Anstieg der Bankverbindlichkeiten durch die Ausweitung der Investitionstätigkeit und
- der Annahme steigender Kapitalmarktzinssätze innerhalb des Planungshorizontes auf 4,5 % p.a.

Erläuterungen zum Wirtschaftsplan

4.2. Werkbereich Umweltanalytik (SUN/U)

Die Ansätze in der Position Material/Instandhaltung betreffen alle Aufwendungen für Chemikalien, Energie, Geräte, Inventar und Gebäudeunterhalt für den Werkbereich Umweltanalytik einschließlich der Abwasseranalytik. Gegenüber dem Plan 2012 wurden leicht steigende Kosten für Strom sowie Hilfs- und Betriebsstoffe eingeplant.

Die Besetzung des Stellenplanes (Plan 2012: 51 Mitarbeiterinnen und Mitarbeitern (VZÄ)) wurde gleichbleibend angenommen. In den Personalaufwendungen (3,0 Mio. EUR pro Jahr) sind die Ansätze für Tarifsteigerungen (2,5 % in 2014) eingerechnet.

Die Abschreibungen (1,3 Mio. EUR in 2012 und 2015) werden konstant geplant und betreffen alle Geräte, Inventar und die vom Werkbereich Umweltanalytik genutzten Laborgebäude.

Die sonstigen betrieblichen Aufwendungen in Höhe von 0,3 Mio. EUR bleiben ebenfalls gleich.

Für die Finanzierung des Anlagevermögens von SUN/U sind entsprechende Zinsaufwendungen zugeordnet.

Durch Kostenerstattungen der Stadt, Umsätze mit Dritten und Leistungsverrechnungen an den Gebührenhaushalt Stadtentwässerung werden jeweils ausgeglichene Jahresergebnisse erwartet.

4.3. Kaufmännischer Bereich (SUN/K)

Die Aufwendungen des Bereiches sind geprägt durch die Positionen Zinsen, Personalaufwand und die sonstigen betrieblichen Aufwendungen.

Bei den Zinsaufwendungen wurde ein Anstieg von 16,1 Mio. EUR in 2012 auf 19,4 Mio. EUR in 2015 geplant. Neuverschuldungen wurden mit einem Zins von 4,5 % geplant. Es wird mit einem Anstieg der Bankverbindlichkeiten gerechnet.

Die Besetzung des Stellenplanes (Plan 2012: 37 Mitarbeiterinnen und Mitarbeitern (VZÄ)) wurde gleichbleibend angenommen. In den jährlichen Personalaufwendungen (4,5 Mio. EUR) sind die Ansätze für Tarifsteigerungen (2,5 % in 2014) berücksichtigt.

Der prägende Anteil der sonstigen betrieblichen Aufwendungen (1,7 Mio. EUR) sind Kostenanteile und Verwaltungskostenumlagen der Stadt, die gleich hoch wie im Plan 2011 veranschlagt wurden.

Die Aufwendungen des kaufmännischen Bereiches werden anteilig an die operativen Werkbereiche umgelegt.

Erläuterungen zum Wirtschaftsplan

5. Vermögensplan 2012

Der Vermögensplan weist für das Jahr 2012 einen Mittelbedarf von 88,8 Mio. EUR (Prognose 2011: 84,6 Mio. EUR) aus.

Dieser Finanzbedarf resultiert:

- aus den Bauinvestitionen für den Werkbereich Stadtentwässerung und den damit verbundenen Finanzierungskosten, sowie den zu aktivierenden Eigenleistungen in Höhe von 33,0 Mio. EUR (Prognose 2011: 29,3 Mio. EUR)
- aus den regelmäßigen Tilgungsleistungen bestehender Bankdarlehen und den Tilgungen fälliger Darlehen in Höhe von 53,3 Mio. EUR (Prognose 2011: 53,3 Mio. EUR).

Für den Werkbereich Umweltanalytik sind keine Großinvestitionen vorgesehen.

Der Finanzbedarf wird wie folgt gedeckt:

Einnahmen aus zurückverdienten Nettoabschreibungen in Höhe von 22,2 Mio. EUR (Prognose 2011: 21,3 Mio. EUR), die in den Erträgen und Erlösen enthalten sind. Diese Beträge werden zur Tilgung von Darlehen eingesetzt.

Einnahmen aus Kanalherstellungs- und Verbesserungsbeiträgen sind in Höhe von 2,0 Mio. EUR (Prognose 2011: 2,0 Mio. EUR) geplant.

Gemäß Kommunalabgabengesetz (KAG) gehen die Kosten für Investitionen erst nach Inbetriebnahme der jeweiligen Maßnahmen über Abschreibungen und kalkulatorische Zinsen in die Gebührenrechnung ein. Neuinvestitionen müssen daher grundsätzlich über Kreditaufnahmen finanziert werden. Eine planmäßige Bildung von Rücklagen für Investitionen ist nicht möglich.

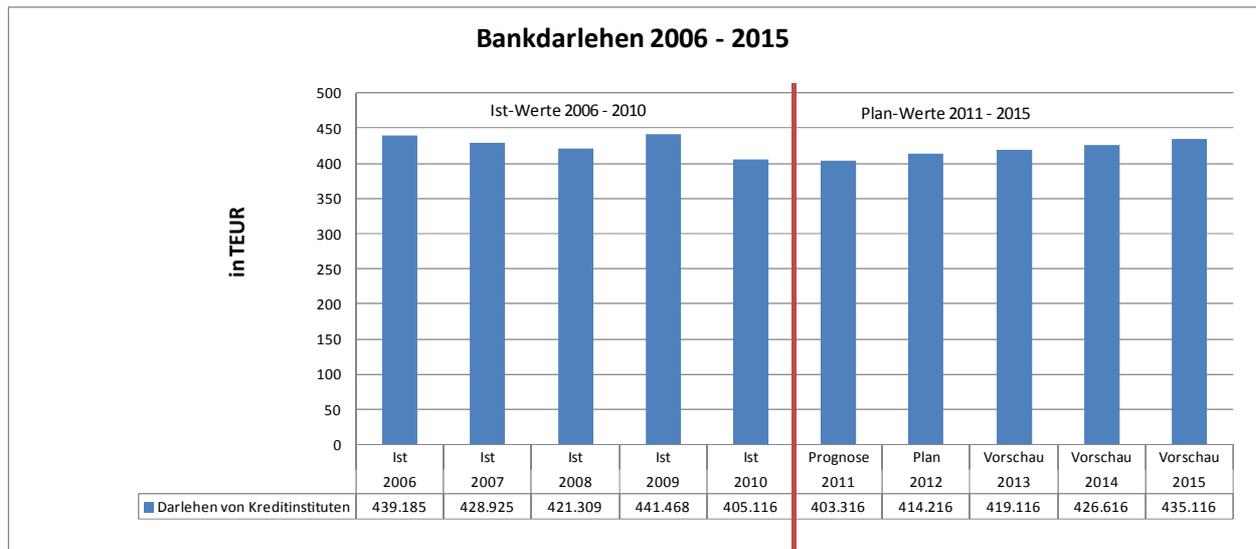
Der Mittelbedarf für die anstehenden Investitionsmaßnahmen wird daher auch in 2012 durch die Aufnahme von Bankdarlehen finanziert. Die Kreditaufnahme für 2012 mit 31,0 Mio. EUR (Prognose 2011: 27,0 Mio. EUR) liegt daher in etwa auf Höhe der Investitionen.

Für Umschuldungen fälliger Darlehen sind 33,2 Mio. EUR vorgesehen (Prognose 2011: 24,5 Mio. EUR).

Auf Basis dieser Berechnungen belaufen sich die Verbindlichkeiten gegenüber Kreditinstituten zum 31.12.2012 auf 414,2 Mio. EUR (Prognose 31.12. 2011: 403,3 Mio. EUR).

Eigene Kassenkredite bei Banken sind gemäß Art. 73 GO bis zu einem Sechstel der im Erfolgsplan vorgesehenen Erträge, das sind maximal 16,4 Mio. EUR, möglich. Kurzfristige Finanzierungen erfolgen über die Stadtkasse.

Erläuterungen zum Wirtschaftsplan



6. Finanzplanung 2011 bis 2015

Die Finanzplanung weist für den Zeitraum 2011 bis 2015 einen Finanzbedarf von 372 Mio. EUR aus. Darin sind 209 Mio. EUR für die Tilgung von Darlehen enthalten.

Das Investitionsvolumen 2011 bis 2015 in technische Anlagen, einschließlich der Zwischenfinanzierung von Anlagen im Bau und in bewegliches Vermögen, beträgt 153,1 Mio. EUR. Das geplante Investitionsvolumen liegt aufgrund des Nachholbedarfs über den Planansätzen der Vorjahre. Der Investitionsbedarf verteilt sich nahezu gleichmäßig über den Planungszeitraum. Die Investitionen in technische Anlagen teilen sich wie folgt auf:

Abwasserableitung 2011 - 2015	87 Mio. EUR
Abwasserreinigung 2011 - 2015	54 Mio. EUR
Summe	141 Mio. EUR

Die Darlehensverbindlichkeiten des SUN konnten in den vergangenen Jahren wegen der tatsächlich unter Plan liegenden Investitionen der Vorjahre entgegen der Planungen deutlich zurückgeführt werden. Aufgrund des Nachholbedarfs der notwendigen und wasserrechtlich gebotenen Neuinvestitionen des Planungshorizontes überschreiten die Investitionsausgaben voraussichtlich das Abschreibungsvolumen und die geplanten Kostenerstattungen Dritter (Kanalherstellungsbeiträge). Dies führt innerhalb des Planungshorizontes zu einer Ausdehnung der Neuverschuldung.

Die handelsrechtlichen Gewinne der Jahre 2013 bis 2015 werden zur Finanzierung der Investitionen des Eigenbetriebes herangezogen. Insoweit kann auf Darlehensaufnahmen verzichtet werden und dem Betrieb entsprechende Zinsaufwendungen ersparen.

Im Planungszeitraum 2011 bis 2015 stehen den Darlehenstilgungen in Höhe von 208,6 Mio. EUR Kreditaufnahmen in Höhe von 238,6 Mio. EUR gegenüber.

Erläuterungen zum Wirtschaftsplan

7. Investitionsprogramm

Die einzelnen Investitionen, getrennt nach den Bereichen Abwasserableitung und Abwasserreinigung, sind in den beigefügten Investitionslisten und Einzelblättern dargestellt. Es ergeben sich folgende Investitionsschwerpunkte:

7.1 Abwasserableitung

Wie in den vergangenen Wirtschaftsjahren sind bei der Abwasserableitung Maßnahmen in allen der folgenden Investitionsbereichen notwendig:

- Errichtung von Anlagen der Regenwasserbehandlung (Regenbecken, Stauraumkanäle)
- Erneuerung und Sanierung von bestehenden Kanalisationsanlagen
- Erschließung von neuen Baugebieten und von bestehenden Gebieten, die noch nicht an die Kanalisation angeschlossen sind.
- Kanalumlegungen infolge des U-Bahnbaus und des Frankenschnellwegtunnels

Die Investitionen zur Errichtung von **Anlagen zur Regenwasserbehandlung** (Maßnahmen zum Gewässerschutz) nehmen an Bedeutung ab. Innerhalb des Planungshorizontes wird der letzte große Stauraumkanal „Südostsammler“, der wie alle anderen Stauraumkanäle sowohl der Abwasserableitung als auch der Speicherung von Regenwasser dient, fortgeführt.

Im Bereich der **Sanierung** ist zu unterscheiden:

- die Auswechslung einzelner Kanäle, die am Ende ihrer Lebensdauer angelangt sind (punktuelle Sanierung) und die (kostengünstige) Reparatur von undichten aber noch standfesten Kanälen mittels grabenlosem Sanierungsverfahren (z.B. „Inliner“).

Bei den punktuellen Sanierungen wird eine Vielzahl von Maßnahmen -auch als Unterhaltsmaßnahme- durchgeführt. In den Pauschalansätzen „Kanalbau“, „Kanalauswechslung“ und „Kanalsanierung“ werden für noch nicht benannte Einzelmaßnahmen jährlich Summen von ca. 3 - 4 Mio. EUR veranschlagt. Hinzu kommen noch eine ganze Reihe von konkretisierten Einzelmaßnahmen der Kanalsanierung bzw. -auswechslung.

- die Verbesserung der Abflussverhältnisse in Stadtteilen, in denen das Kanalnetz die anfallenden Wassermengen nicht mehr aufnehmen kann (Gebietssanierung).

Die Gebietssanierung Altenfurt-Moorenbrunn ist der Schwerpunkt der Gebietssanierung im vorliegenden Planungszeitraum. Ein weiterer Schwerpunkt ist die Sanierung in Laufamholz. Die Planungen für die Sanierung der Kanäle in den Siedlungen Süd (Gartenstadt, Falkenheim, Kettlersiedlung) wurden weiter geführt.

Für die **Erschließung** von Neubaugebieten und bestehenden Gebieten ohne Kanalisation sind hier beispielsweise die Erschließungen der Baugebiete Eichenlöhlein und Herpersdorf-Süd sowie Teilgebiete in Langwasser oder die Erweiterung der Kanalisation im Hafengebiet zu nennen. Als bestehende und noch zu kanalisierende Gebiete sind Kleingründlach und Greuth vorge-
merkt.

Erläuterungen zum Wirtschaftsplan

Im Zuge des **Baues der U-Bahnlinie 3 - Nord** wird das geplante Großprojekt für den Johannisammeler in Teilbereichen mit dem Bau eines Vorflutkanals in der Sandrart- und Hallerstraße umgesetzt. Größere Investitionen beim Projekt **Frankenschnellwegtunnel** sind ab 2013 geplant.

7.2 Abwasserreinigung

In der Abwasserreinigung ergeben sich folgende Investitionsschwerpunkte:

- Sanierung von drei im Jahr 1972 erbauten Nachklärbecken in der 2. biologischen Reinigungsstufe im Klärwerk 1 wegen maroder Bausubstanz
- Sanierung und Modernisierung der Anlagen der Schlammbehandlung und -entsorgung
- Modernisierung der Prozessleittechnik
- Bau eines neuen Verwaltungsgebäudes im Zuge der Umsetzung der Makroplanung.

Die **Nachklärbecken** 1 bis 3 der 2. biologischen Reinigungsstufe stehen aufgrund des Alters und des schlechten Bauzustandes zur Generalsanierung an.

Die **technischen Anlagen der Schlammbehandlung** und Schlammentsorgung sind erneuerungsbedürftig und werden sukzessive saniert (maschinentechnische, elektrotechnische, leittechnische und bauliche Anlagen). Ein Konzept zur Sicherstellung einer nachhaltigen Schlammentsorgung nach Abschaltung der TST in 2011 liegt vor. Die Umsetzungspläne werden derzeit erarbeitet.

Im Zuge der **Maßnahmen zur Optimierung und Modernisierung der Anlagen** wird insbesondere die Prozessleittechnik sukzessive auf neue leistungsfähige Software- und Hardwarekomponenten migriert.

Ziel der 1999 verabschiedeten **Makroplanung** ist es, das gesamte SUN Personal an der Adolf-Braun-Str. anzusiedeln. Für die noch außerhalb befindlichen Abteilungen (S 3 und K 3) sollen mit dem Bau eines Gebäudes Räumlichkeiten geschaffen werden. Gleichzeitig sollen damit Schwachstellen in der Raumzuordnung beseitigt werden.

7.3 Labor für Umweltanalytik

Zur Aufrechterhaltung eines effizienten Laborbetriebes werden laufend Ersatzinvestitionen für abgenutztes und technisch veraltetes Gerät und Inventar vorgenommen.

Im Rahmen der laufenden Überprüfung des Leistungsumfanges für die Abwasseranalytik werden die Konzepte für die Betriebs- und Geschäftsausstattung fortgeschrieben.

Stadtentwässerung und Umweltanalytik Nürnberg

ERFOLGSPLAN 2010-2012 in TEUR	2010 Ist				2011 Prognose				2012 Plan			
	SUN/S Stadtent- wässerung	SUN/K kaufm. Bereich	SUN/U Umwelt-analytik	Gesamt SUN	SUN/S Stadtent- wässerung	SUN/K kaufm. Bereich	SUN/U Umwelt- analytik	Gesamt SUN	SUN/S Stadtent- wässerung	SUN/K kaufm. Bereich	SUN/U Umwelt- analytik	Gesamt SUN
Umsatzerlöse												
1.1. Einleit.gebühr Schmutzwasser	54.576	0	0	54.576	54.000	0	0	54.000	54.000	0	0	54.000
1.2. Einleit.gebühr Niederschlagswasser	14.612	0	0	14.612	14.200	0	0	14.200	14.200	0	0	14.200
1.3. Einleit.gebühr Grundwasser	119	0	0	119	100	0	0	100	100	0	0	100
1.4. Starkverschmutzungszuschlag	1.159	0	0	1.159	1.200	0	0	1.200	1.200	0	0	1.200
1.5. Straßenentwässerung	12.847	0	0	12.847	12.000	0	0	12.000	11.700	0	0	11.700
1.6. Einleit.gebühr umliegender Gemeinden	1.997	0	0	1.997	1.800	0	0	1.800	2.800	0	0	2.800
1.7. Untersuchungsgebühren	0	0	848	848	0	0	700	700	0	0	800	800
1.8. sonstige Gebühren	1.650	0	0	1.650	1.135	0	0	1.135	1.135	0	0	1.135
1.9. sonstige Entgelte	116	0	0	116	120	0	0	120	50	0	0	50
Summe Umsatzerlöse	87.076	0	848	87.924	84.555	0	700	85.255	85.185	0	800	85.985
2. aktivierte Eigenleistungen	2.367	0	25	2.392	2.400	0	0	2.400	2.400	0	0	2.400
sonstige betriebliche Erträge												
3.1. betriebliche Nebenerträge	640	52	1.830	2.522	249	11	1.764	2.024	255	13	1.764	2.032
3.2. sonstige Erträge	766	0	0	766	720	0	0	720	720	0	0	720
3.3. Auflösung von Sonderposten /Rückstellungen	9.999	150	63	10.212	8.260	0	0	8.260	7.500	0	0	7.500
Summe sonstige betriebliche Erträge	11.405	202	1.893	13.500	9.229	11	1.764	11.004	8.475	13	1.764	10.252
Summe 1 - 3 ERTRÄGE/ERLÖSE	100.848	202	2.766	103.816	96.184	11	2.464	98.659	96.060	13	2.564	98.637
Material u. Instandhaltung												
4.1. Betriebsmittel und Energie												
4.1.1. Verbrauchsmittel/Chemikalien	-2.071	-6	-106	-2.183	-2.100	-10	-75	-2.185	-2.518	-10	-75	-2.603
4.1.2. Verbrauchsmittel/Material	-1.293	-10	-156	-1.459	-1.470	-16	-177	-1.663	-1.470	-16	-177	-1.663
4.1.3. Energie: Strom Wasser Heizöl	-4.633	-8	-474	-5.115	-4.631	-6	-364	-5.001	-4.431	-6	-364	-4.801
Summe Betriebsmittel und Energie	-7.997	-24	-736	-8.757	-8.201	-32	-616	-8.849	-8.419	-32	-616	-9.067
4.2. Aufwand für bezogene Leistungen												
4.2.1. Instandhaltung Maschinen u.techn.Anl.	-5.610	-10	-40	-5.660	-6.880	-35	-18	-6.933	-6.769	-40	-18	-6.827
4.2.3. Instandhaltung Gebäude/Grundstücke	-1.396	-87	-882	-2.365	-1.825	-130	-475	-2.430	-2.135	-130	-195	-2.460
4.2.4. Instandhaltung Geschäftsausstattung	-34	-20	-259	-313	-35	-45	-278	-358	-35	-45	-288	-368
4.2.5. Beseitigung Betriebs- und Sondermüll	-918	-2	-1	-921	-2.040	-35	1	-2.074	-3.439	0	0	-3.439
Summe Aufwand für bezogene Leistungen	-7.958	-119	-1.182	-9.259	-10.780	-245	-770	-11.795	-12.378	-215	-501	-13.094
Summe Material u. Instandhaltung	-15.955	-143	-1.918	-18.016	-18.981	-277	-1.386	-20.644	-20.797	-247	-1.117	-22.161

Stadtentwässerung und Umweltanalytik Nürnberg

ERFOLGSPLAN 2010-2012 in TEUR	2010 Ist				2011 Prognose				2012 Plan			
	SUN/S Stadtent- wässerung	SUN/K kaufm. Bereich	SUN/U Umwelt-analytik	Gesamt SUN	SUN/S Stadtent- wässerung	SUN/K kaufm. Bereich	SUN/U Umwelt- analytik	Gesamt SUN	SUN/S Stadtent- wässerung	SUN/K kaufm. Bereich	SUN/U Umwelt- analytik	Gesamt SUN
Personalaufwand												
5.1. Bezüge Arbeitnehmer und Beamte	-11.596	-1.778	-2.406	-15.780	-11.806	-1.756	-2.308	-15.870	-12.116	-1.795	-2.359	-16.270
5.2. gesetzliche Sozialversicherung	-2.179	-544	-460	-3.183	-2.345	-304	-474	-3.123	-2.469	-303	-440	-3.212
5.3. Altersvorsorge und Versorgungsbezüge	-991	663	-218	-546	-1.005	-2.419	-205	-3.629	-1.020	-2.402	-170	-3.592
Summe Personalaufwand	-14.766	-1.659	-3.084	-19.509	-15.156	-4.479	-2.987	-22.622	-15.605	-4.500	-2.969	-23.074
6. Abschreibungen	-25.912	-209	-1.290	-27.411	-26.295	-180	-1.125	-27.600	-26.270	-180	-1.250	-27.700
Sonstige betriebliche Aufwendungen												
7.1. sonstige Personalaufwendungen	-201	-142	-37	-380	-183	-87	-36	-306	-184	-87	-36	-307
7.2. Leiharbeitskräfte	-530	-31	-36	-597	-390	-40	-30	-460	-390	-50	-10	-450
7.3. Mieten und Pachten	-138	-26	-3	-167	-112	-28	-2	-142	-112	-28	-2	-142
7.4.a Gebühren und Beiträge	-98	-222	-14	-334	-140	-228	-5	-373	-140	-228	-5	-373
7.4.b Abwasserabgabe	-9.810	0	0	-9.810	-3.900	0	0	-3.900	-3.900	0	0	-3.900
7.5. Dienstleistungen Dritter, Beratung	-398	-272	-80	-750	-560	-164	-62	-786	-560	-164	-62	-786
7.6. Kostenteile der Stadt Nürnberg	-376	-789	-1	-1.166	-475	-800	0	-1.275	-475	-925	0	-1.400
7.7. Verwaltungskostenumlage der Stadt	-1.715	0	-75	-1.790	-1.923	0	-100	-2.023	-1.660	0	-100	-1.760
7.8. allgemeine Verwaltungskosten	-265	-210	-16	-491	-685	-204	-28	-917	-770	-132	-30	-932
7.9. Versicherungen	-111	0	-13	-124	-95	0	-5	-100	-95	0	-5	-100
Summe sonstige betriebliche Aufwendungen	-13.642	-1.692	-275	-15.609	-8.463	-1.551	-268	-10.282	-8.286	-1.614	-250	-10.150
8. Sonstige Zinsen und ähnliche Erträge	0	25	0	25	0	1.229	0	1.229	0	0	0	0
Zinsen und ähnliche Aufwendungen												
9.1. Zinsen für kurzfristige Geldmittel	0	-12	0	-12	0	-100	0	-100	0	-100	0	-100
9.2. Darlehenszinsen an den Kreditmarkt	0	-15.015	0	-15.015	0	-16.000	0	-16.000	0	-16.300	0	-16.300
9.3. abzüglich Bauzeitinszen	0	492	0	492	0	350	0	350	0	350	0	350
9.4. Zinsen aus Rückstellungen	0	-1.988	0	-1.988	0	0	0	0	0	0	0	0
Summe Zinsen und ähnliche Aufwendungen	0	-16.523	0	-16.523	0	-15.750	0	-15.750	0	-16.050	0	-16.050
SUMME 4. - 9. AUFWENDUNGEN	- 70.275	- 20.201	- 6.567	- 97.043	- 68.895	- 21.008	- 5.766	- 95.669	- 70.958	- 22.591	- 5.586	- 99.135
Außerordentliches Ergebnis	-32	-6.033	-8	-6.073	0	0	0	0	0	0	0	0
Sonstige Steuern	-4	0	0	-4	-8	0	-2	-10	-8	0	-2	-10
Summe AUFWENDUNGEN II	- 70.311	- 26.234	- 6.575	- 103.120	- 68.903	- 21.008	- 5.768	- 95.679	- 70.966	- 22.591	- 5.588	- 99.145
Verrechnungen der Stadtentwässerung	0	-785	-678	-1.463	0	-785	-677	-1.462	0	-785	-677	-1.462
Verrechnungen der Umweltanalytik	-5.826	-747	0	-6.573	-5.104	-747	0	-5.851	-4.915	-747	0	-5.662
Verrechnungen des kaufm. Bereich	-25.478	0	-2.086	-27.564	-20.659	0	-1.870	-22.529	-22.149	0	-1.961	-24.110
Summe AUFWENDUNGEN inkl. int. Verrechn.	- 101.615	- 27.766	- 9.339	- 138.720	- 94.666	- 22.540	- 8.315	- 125.521	- 98.030	- 24.123	- 8.226	- 130.379
Interne Umsätze	+ 1.463	+ 27.564	+ 6.573	+ 35.600	+ 1.462	+ 22.529	+ 5.851	+ 29.842	+ 1.462	+ 24.110	+ 5.662	+ 31.234
JAHRESERGEBNIS NACH UMLAGEN	696	0	0	696	2.980	0	0	2.980	-508	0	0	-508

Stadtentwässerung und Umweltanalytik Nürnberg

ERFOLGSPLAN 2010-2015 (verdichtet) in TEUR	2010 Ist				2011 Prognose				2012 Plan			
	SUN/S Stadtent- wässerung	SUN/K kaufm. Bereich	SUN/U Umwelt- analytik	Gesamt SUN	SUN/S Stadtent- wässerung	SUN/K kaufm. Bereich	SUN/U Umwelt- analytik	Gesamt SUN	SUN/S Stadtent- wässerung	SUN/K kaufm. Bereich	SUN/U Umwelt- analytik	Gesamt SUN
1. Umsatzerlöse	87.076	0	848	87.924	84.555	0	700	85.255	85.185	0	800	85.985
2. Nebenerlöse	2.367	0	25	2.392	2.400	0	0	2.400	2.400	0	0	2.400
3. sonstige betriebliche Erträge	11.405	202	1.893	13.500	9.229	11	1.764	11.004	8.475	13	1.764	10.252
SUMME 1. - 3. ERTRÄGE/ERLÖSE	100.848	202	2.766	103.816	96.184	11	2.464	98.659	96.060	13	2.564	98.637
4. Materialaufwand/Instandhaltung	-15.955	-143	-1.918	-18.016	-18.981	-277	-1.386	-20.644	-20.797	-247	-1.117	-22.161
5. Personalaufwand	-14.766	-1.659	-3.084	-19.509	-15.156	-4.479	-2.987	-22.622	-15.605	-4.500	-2.969	-23.074
6. Abschreibungen	-25.912	-209	-1.290	-27.411	-26.295	-180	-1.125	-27.600	-26.270	-180	-1.250	-27.700
7. sonstige betriebliche Aufwendungen	-13.642	-1.692	-275	-15.609	-8.463	-1.551	-268	-10.282	-8.286	-1.614	-250	-10.150
a) davon Kosten der Stadt	-2.091	-789	-76	-2.956	-2.398	-800	-100	-3.298	-475	-925	-100	-3.160
b) davon Abwasserabgabe	-9.810	0	0	-9.810	-3.900	0	0	-3.900	-3.900	0	0	-3.900
8. sonstige Zinsen und ähnliche Erträge	0	25	0	25	0	1.229	0	1.229	0	0	0	0
9. Zinsen und ähnliche Aufwendungen	0	-16.523	0	-16.523	0	-15.750	0	-15.750	0	-16.050	0	-16.050
SUMME 4. - 9. AUFWENDUNGEN	-70.275	-20.201	-6.567	-97.043	-68.895	-21.008	-5.766	-95.669	-70.958	-22.591	-5.586	-99.135
sonstige Steuern	-4	0	0	-4	-8	0	-2	-10	-8	0	-2	-10
Außerordentliches Kosten	-32	-6.033	-8	-6.073	0	0	0	0	0	0	0	0
Originäre Kosten	-70.311	-26.234	-6.575	-103.120	-68.903	-21.008	-5.768	-95.679	-70.966	-22.591	-5.588	-99.145
Verrechnungen vom K-Bereich (Zinsen)	-15.293	-221	-984	-16.498	-13.461	-194	-866	-14.521	-14.878	-215	-957	-16.050
Verrechnungen vom K-Bereich (Rest)	-10.185	-883	-1.102	-12.170	-7.198	-658	-1.004	-8.860	-7.271	-658	-1.004	-8.933
Verrechnungen vom U-Bereich	-5.826	-747	0	-6.573	-5.104	-747	0	-5.851	-4.915	-747	0	-5.662
Verrechnungen vom S-Bereich	-34.289	-785	-678	-35.752	-35.401	-785	-677	-36.863	-35.518	-785	-677	-36.980
Verrechnete Kosten Gesamt	-65.593	-2.636	-2.764	-70.993	-61.164	-2.384	-2.547	-66.095	-62.581	-2.405	-2.638	-67.624
Gesamtkosten	-135.904	-28.870	-9.339	-174.113	-130.067	-23.392	-8.315	-161.774	-133.547	-24.996	-8.226	-166.769
Verrechnungen K-Bereich (Zinsen)	0	16.498	0	16.498	0	14.521	0	14.521	0	16.050	0	16.050
Verrechnungen K-Bereich (Rest)	0	12.170	0	12.170	0	8.860	0	8.860	0	8.933	0	8.933
Verrechnungen U-Bereich	0	0	6.573	6.573	0	0	5.851	5.851	0	0	5.662	5.662
Verrechnungen S-Bereich	35.752	0	0	35.752	36.863	0	0	36.863	36.980	0	0	36.980
Verrechnungen Gesamt	35.752	28.668	6.573	70.993	36.863	23.381	5.851	66.095	36.980	24.983	5.662	67.625
JAHRESERGEBNIS NACH UMLAGEN	696	0	0	696	2.980	0	0	2.980	-507	0	0	-507

Kassenkredite gem Art. 73 GO

17.300

16.400

16.400

Stadtentwässerung und Umweltanalytik Nürnberg

ERFOLGSPLAN 2010-2015 (verdichtet) in TEUR	2013 Vorschau				2014 Vorschau				2015 Vorschau			
	SUN/S Stadtent- wässerung	SUN/K kaufm. Bereich	SUN/U Umwelt- analytik	Gesamt SUN	SUN/S Stadtent- wässerung	SUN/K kaufm. Bereich	SUN/U Umwelt- analytik	Gesamt SUN	SUN/S Stadtent- wässerung	SUN/K kaufm. Bereich	SUN/U Umwelt- analytik	Gesamt SUN
1. Umsatzerlöse	90.225	0	820	91.045	90.225	0	850	91.075	90.225	0	900	91.125
2. Nebenerlöse	2.400	0	0	2.400	2.400	0	0	2.400	2.400	0	0	2.400
3. sonstige betriebliche Erträge	7.604	13	1.764	9.381	7.204	13	1.764	8.981	7.104	13	1.764	8.881
SUMME 1. - 3. ERTRÄGE/ERLÖSE	100.229	13	2.584	102.826	99.829	13	2.614	102.456	99.729	13	2.664	102.406
4. Materialaufwand/Instandhaltung	-20.943	-248	-1.194	-22.385	-21.797	-221	-1.213	-23.231	-22.167	-221	-1.209	-23.597
5. Personalaufwand	-15.627	-4.495	-2.955	-23.077	-15.997	-4.545	-3.031	-23.573	-15.986	-4.553	-3.049	-23.588
6. Abschreibungen	-24.970	-180	-1.250	-26.400	-23.770	-180	-1.250	-25.200	-22.370	-180	-1.250	-23.800
7. sonstige betriebliche Aufwendungen	-8.430	-1.720	-248	-10.398	-8.427	-1.720	-253	-10.400	-8.371	-1.705	-277	-10.353
a) davon Kosten der Stadt	-625	-925	-100	-3.310	-625	-925	-100	-3.310	-625	-925	-100	-3.310
b) davon Abwasserabgabe	-3.900	0	0	-3.900	-3.900	0	0	-3.900	-3.900	0	0	-3.900
8. sonstige Zinsen und ähnliche Erträge	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
9. Zinsen und ähnliche Aufwendungen	0	-16.750	0	-16.750	0	-18.300	0	-18.300	0	-19.400	0	-19.400
SUMME 4. - 9. AUFWENDUNGEN	-69.970	-23.393	-5.647	-99.010	-69.991	-24.966	-5.747	-100.704	-68.894	-26.059	-5.785	-100.738
sonstige Steuern	-20	0	0	-20	-20	0	0	-20	-20	0	0	-20
Außerordentliches Kosten	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Originäre Kosten	-69.990	-23.393	-5.647	-99.030	-70.011	-24.966	-5.747	-100.724	-68.914	-26.059	-5.785	-100.758
Verrechnungen vom K-Bereich (Zinsen)	-15.527	-224	-999	-16.750	-16.963	-245	-1.092	-18.300	-17.984	-259	-1.157	-19.400
Verrechnungen vom K-Bereich (Rest)	-7.382	-658	-1.004	-9.044	-7.426	-658	-1.004	-9.088	-7.433	-658	-1.004	-9.095
Verrechnungen vom U-Bereich	-4.996	-747	0	-5.743	-5.159	-747	0	-5.906	-5.212	-747	0	-5.959
Verrechnungen vom S-Bereich	-35.325	-785	-677	-36.787	-35.118	-785	-677	-36.580	-35.058	-785	-677	-36.520
Verrechnete Kosten Gesamt	-63.230	-2.414	-2.680	-68.324	-64.666	-2.435	-2.773	-69.874	-65.687	-2.449	-2.838	-70.974
Gesamtkosten	-133.220	-25.807	-8.327	-167.354	-134.677	-27.401	-8.520	-170.598	-134.601	-28.508	-8.623	-171.732
Verrechnungen K-Bereich (Zinsen)	0	16.750	0	16.750	0	18.300	0	18.300	0	19.400	0	19.400
Verrechnungen K-Bereich (Rest)	0	9.044	0	9.044	0	9.088	0	9.088	0	9.095	0	9.095
Verrechnungen U-Bereich	0	0	5.743	5.743	0	0	5.906	5.906	0	0	5.959	5.959
Verrechnungen S-Bereich	36.787	0	0	36.787	36.580	0	0	36.580	36.520	0	0	36.520
Verrechnungen Gesamt	36.787	25.794	5.743	68.324	36.580	27.388	5.906	69.874	36.520	28.495	5.959	70.974
JAHRESERGEBNIS NACH UMLAGEN	3.796	0	0	3.796	1.732	0	0	1.732	1.648	0	0	1.648

Kassenkredite gem Art. 73 GO

17.100

17.100

17.100

Stadtentwässerung und Umweltanalytik Nürnberg

Vermögensplan 2011-2012 (in TEUR)	2011		2012
	Plan	Prognose	Plan
<u>I. Mittelverwendung</u>			
1. Investitionen	32.650	29.300	33.000
- Abwasserableitung	16.782	16.359	18.319
- Abwasserreinigung	13.137	10.944	11.839
- bewegliches Vermögen und sonstiges	2.381	1.647	2.492
- Zwischenfinanzierung der Anlagen im Bau	350	350	350
2. Periodenergebnis - Verlust	441	0	507
3. Darlehenstilgung	52.400	53.300	53.300
4. Mehrung sonstiger Aktiva (Umlaufvermögen)	0	0	1
5. Minderung sonstiger Passiva (Eigenkapital, Verbindlichkeiten, Rückstellungen)	0	2.000	2.000
S u m m e	85.491	84.600	88.808
<u>II. Mittelherkunft</u>			
1. Abschreibungen	21.650	21.340	22.200
- Abschreibungen auf Anlagevermögen	27.650	27.600	27.700
- Auflösung von Beiträgen und Zuschüssen	-6.000	-6.260	-5.500
2. Zuschüsse			
- vom Bund und Land	0	0	0
- Kostenerstattung Dritter (Beiträge)	2.000	2.000	2.000
3. Periodenergebnis - Gewinn	0	2.980	0
4. a) Kreditaufnahme für Investitionen	31.000	27.000	31.000
b) Kreditaufnahme für Umschuldungen	32.000	24.500	33.200
5. Mehrung sonstiger Passiva (Eigenkapital, Verbindlichkeiten, Rückstellungen)	-1.163	337	387
6. Minderung sonstiger Aktiva (Umlaufvermögen)	4	6.443	21
S u m m e	85.491	84.600	88.808

Stadtentwässerung und Umweltanalytik Nürnberg

Verpflichtungsermächtigungen (VE) 2012		(in TEUR)				
		Summe VE	Ausgaben 2012	Ausgaben 2013	Ausgaben 2014	Ausgaben 2015
Hauptansätze						
92400	Kanalsanierung Fischbach	0	0	0	0	
92700	Kanalsanierung Worzeldorfer Raum	0	0	0	0	
93102	Kanalisation Gewerbegeb. Virnsberger Straße	335	35	100	200	
93200	Kanalisation Schutzzone Wasserwerk Erlenstegen	0	0	0	0	
93950	Kanalisation Langwasser	414	14	100	300	
94250	Gebietssanierung Altenfurt / Moorenbrunn	5.593	2.269	1.602	1.722	
94450	Südostsammler	4.321	2.480	1.291	550	
94800	Kanalsanierung Gartenstadt	385	35	50	300	
94940	Kanalsanierung Holzheim	0	0	0	0	
94950	Regenrückhaltebecken Wertachstraße	0	0	0	0	
95300	Kanalisation Boxdorf-Grossgründlach	0	0	0	0	
95400	Kanalerschließung	1.831	812	465	554	
95600	Kanalbau	1.075	385	274	416	
95700	Kanalauswechslung	5.495	2.430	1.445	1.620	
95801	Kanaldatenbank	0	0	0	0	
99001	Kanalsanierung Kornburg	0	0	0	0	
99002	Erweiterung der Kanalisation im Hafengebiet	0	0	0	0	
99004	Sanierung Laufamholz / Doktorsfeld	1.095	770	300	25	
99007	Kanalisation Gerhart-Hauptmann-Str.	0	0	0	0	
I004	Kanalsanierung	174	147	27	0	
I017	Auflassung RÜ Volkacher Straße	0	0	0	0	
I018	Kanalsanierung Tetzeltgasse	0	0	0	0	
I019	Kanalauswechslung Pfälzer-Wald-Straße	0	0	0	0	
I027	Sanierung Henningerkanal	0	0	0	0	
I036	Straßenwiederherstellung	375	175	100	100	
I070	Nordwestring	0	0	0	0	
I083	Auswechslung am Waldrand	0	0	0	0	
I099	Südlicher Hauptsammler	0	0	0	0	
I105	Zerzabelshofsammler	0	0	0	0	
I106	Netzsanierung Kornburg	239	14	50	175	
I110	Kanalauswechslung Grasersgasse	0	0	0	0	
I131	Umbau Pumpwerke	85	35	25	25	
I132	Regenrückhaltebecken	125	75	50	0	
I134	Kanalsanierung ums Stadion	0	0	0	0	
I148	Frankenschnellweg Tunnel	4.602	960	1.855	1.787	
I153	Ertüchtigung Regenüberlaufbecken	0	0	0	0	
I155	Kanalerschließung	183	175	8	0	
PI1023	Kanalisation Baugebiet Eichenlöhlein	923	505	374	44	
PI1025	Kanalsanierung Gewerbegebiet Hafen-West	0	0	0	0	
PI1029	Kanalsanierung Ahornstr. / Jägerstr.	0	0	0	0	
PI1085	Kanalisation Kleingründlach	630	280	200	150	
PI1118	Kanalumlegungen infolge U-Bahnbau	241	70	100	71	
PI1133	Abwasserbeseitigung der Ortsteile Brunn,	0	0	0	0	
Investitionsplan Abwasserableitung		28.121	0	11.666	8.416	8.039

Stadtentwässerung und Umweltanalytik Nürnberg

Verpflichtungsermächtigungen (VE) 2012		(in TEUR)			
Hauptansätze	Summe VE	Ausgaben 2012	Ausgaben 2013	Ausgaben 2014	Ausgaben 2015
92450 Weitgehende Ausbau der Abwasserreinigung	0		0	0	0
93400 Neubau, Umbau u. Erweiterung der Abwasserkontrolle	74		74	0	0
96700 Kläranlagenausbau	524		329	120	75
I087 Beleuchtungsanlagen KW 1	259		259	0	0
I127 Modernisierung Prozessleittechnik KW 1 u. 2	1.114		600	362	152
I156 Klärwerk 1 Konzept zur Klärschlammbehandlung	6.619		2.553	1.876	2.190
I172 Klärwerk 1 - Optimierung Wärmeverbund	0		0	0	0
I175 Grundleitungen Betriebsgelände SUN	56		56	0	0
PI1030 Stadtentwässerungsbetrieb Nürnberg, Makroplanung	1.755		154	628	973
PI1116 Erweiterung der mechanischen Anlagen	0		0	0	0
PI1127 Vorbeugender Brandschutz	0		0	0	0
PI1134 Erweiterung der Nachklärbecken	4.779		869	2.260	1.650
Investitionsplan Abwasserreinigung	15.180	0	4.894	5.246	5.040
Summe Verpflichtungsermächtigungen (VE) 2012	43.301	0	16.560	13.662	13.079
Inanspruchnahme VE 2011	7.643	4.872	2.771	0	0
Inanspruchnahme VE 2010	20.940	17.064	1.827	1.421	628
nachrichtlich: Kreditaufnahme lt. Finanzplan	116.000	31.000	29.000	28.000	28.000

Stadtentwässerung und Umweltanalytik

Stellenübersicht/ Stellenplan Vollzeitäquivalente VZÄ

SUN/S			SUN/U			SUN/K		
Plan	Ist VZÄ	Plan	Plan	Ist VZÄ	Plan	Plan	Ist VZÄ	Plan
2011	31.08.11	2012	2011	31.08.11	2012	2011	31.08.11	2012

Gesamt SUN	
Plan	
2011	2012

Gesamt SUN	
Ist VZÄ	Beschäftigte
31.08.11	31.08.11

Entgeltgruppen

AT
15
14
13
12
11
10
9
8
7
6
5
4
3
2
Summe Beschäftigte

0,00	1,00		0,00	0,00		0,00	1,00	
1,00	1,00	1,00	1,90	2,00	1,90	0,00	0,64	
1,00	0,00	1,00	0,00	0,00		0,00	0,00	
4,00	5,00	4,00	0,86	0,85	0,86	1,00	0,00	1,00
14,00	12,62	14,00	1,84	2,00	1,84	1,00	1,00	1,00
24,20	24,43	25,20	4,77	4,84	4,77	2,00	2,00	2,00
9,50	9,88	10,50	1,00	1,00	1,00	1,50	1,41	1,50
31,80	39,89	32,80	2,33	20,61	2,33	3,78	6,77	3,78
51,50	40,27	45,50	19,75	12,23	19,75	10,00	7,31	10,60
33,00	36,00	37,00	0,00	0,00		0,00	0,00	
33,00	35,00	32,36	9,51	4,00	9,51	6,65	7,48	6,65
29,00	34,13	29,00	7,00	9,00	7,00	0,50	0,00	0,64
18,00	13,00	17,00	1,00	1,00	1,00	2,00	2,00	2,00
13,00	17,00	13,00	0,00	0,00		0,00	0,00	
1,50	0,00	1,50	0,00	0,00		0,00	0,00	
264,50	268,22	263,86	49,96	57,53	49,96	28,43	28,61	29,17

0,00	0,00
2,90	2,90
1,00	1,00
5,86	5,86
16,84	16,84
30,97	31,97
12,00	13,00
37,91	38,91
81,25	75,85
33,00	37,00
49,16	48,52
36,50	36,64
21,00	20,00
13,00	13,00
1,50	1,50
342,89	342,99

2,00	2
3,64	4
0,00	0
5,85	6
15,62	16
31,27	34
12,29	13
67,27	76
59,81	66
36,00	36
46,48	50
43,13	44
16,00	16
17,00	17
0,00	0
354,36	378

Besoldungsgruppen

B 2
A 16
A 15
A 14
A 13
A 12
A 11
A 10
A 9
A 8
Summe Beamte

1,00	0,00	1,00	0,00	0,00		1,00	0,00	1,00
1,00	1,00	1,00	0,00	0,00		0,00	0,00	
0,00	0,00		0,00	0,00		0,00	0,00	
4,00	3,72	4,00	0,00	0,00		0,00	0,00	
1,00	1,00	1,00	0,00	0,00		1,00	1,00	1,00
4,00	3,54	5,00	0,00	0,00		2,00	2,00	2,00
2,00	1,98	1,00	0,00	0,00		1,50	2,00	2,00
0,00	0,00		0,00	0,00		1,00	0,00	
0,00	0,00		1,00	1,00	1,00	1,00	1,00	1,00
0,00	0,00		0,00	0,00		1,00	1,00	1,00
13,00	11,24	13,00	1,00	1,00	1,00	8,50	7,00	8,00

2,00	2,00
1,00	1,00
0,00	0,00
4,00	4,00
2,00	2,00
6,00	7,00
3,50	3,00
1,00	0,00
2,00	2,00
1,00	1,00
22,50	22,00

0,00	0
1,00	1
0,00	0
3,72	4
2,00	2
5,54	6
3,98	4
0,00	0
2,00	2
1,00	1
19,24	20

Beschäftigtengruppen

Summe Beschäftigte
Summe Beamte
ltd. Angestellte (AT)
Gesamt

264,50	268,22	263,86	49,96	57,53	49,96	28,43	28,61	29,17
13,00	11,24	13,00	1,00	1,00	1,00	8,50	7,00	8,00
	1,00		0,00	0,00	0,00	0,00	1,00	0,00
277,50	280,46	276,86	50,96	58,53	50,96	36,93	36,61	37,17

342,89	342,99
22,50	22,00
0,00	0,00
365,39	364,99

354,36	378
19,24	20
2,00	2
375,60	400

Stadtentwässerung und Umweltanalytik Nürnberg

Finanzplan 2011- 2015 <small>in TEUR</small>	2011 Prognose	2012 Plan	2013 Vorschau	2014 Vorschau	2015 Vorschau	Summe
<u>I. Mittelverwendung</u>						
1. Investitionen	29.300	33.000	30.700	30.300	29.800	153.100
- Abwasserableitung	16.359	18.319	17.369	17.404	17.374	86.825
- Abwasserreinigung	10.944	11.839	10.950	10.534	10.078	54.345
- bewegliches Vermögen und sonstiges	1.647	2.492	2.031	2.012	1.998	10.180
- Zwischenfinanzierung der Anlagen im Bau	350	350	350	350	350	1.750
2. Periodenergebnis - Verlust	0	507	0	0	0	507
3. Darlehenstilgung	53.300	53.300	50.000	27.000	25.000	208.600
4. Mehrung sonstiger Aktiva (Umlaufvermögen)	0	1	0	0	0	1
5. Minderung sonstiger Passiva (Eigenkapital, Verbindlichkeiten, Rückstellungen)	2.000	2.000	2.000	2.000	2.000	10.000
S u m m e	84.600	88.808	82.700	59.300	56.800	372.208
<u>II. Mittelherkunft</u>						
1. Abschreibungen	21.340	22.200	21.700	20.900	19.600	105.740
- Abschreibungen auf Anlagevermögen	27.600	27.700	26.400	25.200	23.800	130.700
- Auflösung von Beiträgen und Zuschüssen	-6.260	-5.500	-4.700	-4.300	-4.200	-24.960
2. Zuschüsse						
- vom Bund und Land	0	0	0	0	0	0
- Kostenerstattung Dritter (Beiträge)	2.000	2.000	2.000	2.000	2.000	10.000
3. Periodenergebnis - Gewinn	2.980	0	3.796	1.732	1.648	10.156
4. a) Kreditaufnahme für Investitionen	27.000	31.000	29.000	28.000	28.000	143.000
b) Kreditaufnahme für Umschuldungen	24.500	33.200	25.900	6.500	5.500	95.600
5. Mehrung sonstiger Passiva (Eigenkapital, Verbindlichkeiten, Rückstellungen)	337	387	300	151	25	1.200
6. Minderung sonstiger Aktiva (Umlaufvermögen)	6.443	21	4	17	27	6.512
S u m m e	84.600	88.808	82.700	59.300	56.800	372.208

Stadtentwässerung und Umweltanalytik Nürnberg

Anlage zum Finanzplan 2010 - 2014

Einnahmen- und Ausgabenrechnung (Cash-Flow-Rechnung) in TEUR	2011 Prognose	2012 Plan	2013 Vorschau	2014 Vorschau	2015 Vorschau
Einnahmen					
aus Forderungen für Umsatzerlöse	73.975	75.005	80.065	80.095	80.145
aus <i>Straßenentwässerung Stadt</i>	12.000	11.700	11.700	11.700	11.700
aus Forderungen für sonstige betriebliche Erträge	260	268	197	197	197
aus <i>Kostendeckung der Stadt für die Umweltanalytik</i>	1.764	1.764	1.764	1.764	1.764
aus Zinsen	1.229	0	0	0	0
Einnahmen Erfolgsplan	89.228	88.737	93.726	93.756	93.806
Kanalherstellungsbeiträge	2.000	2.000	2.000	2.000	2.000
Darlehen für Investitionen	27.000	31.000	29.000	28.000	28.000
Darlehen für Umschuldung	24.500	33.200	25.900	6.500	5.500
Einnahmen Vermögensplan	53.500	66.200	56.900	36.500	35.500
Summe der Einnahmen	142.728	154.937	150.626	130.256	129.306
Ausgaben					
Betriebsmaterial, Instandhaltung	20.645	22.162	22.386	23.231	23.597
Personalaufwand	22.622	23.074	23.077	23.573	23.588
abzügl.: Zuführung Rückstellung Personalkosten	-270	-320	-300	-151	-25
sonstige betriebliche Aufwendungen (Dritte)	6.983	6.989	7.087	7.090	7.043
abzügl.: Zuführung Rückstellungen / Wertberichtigungen	-67	-67	0	0	0
sonstige betriebliche Aufwendungen (Stadt Nürnberg)	3.298	3.160	3.310	3.310	3.310
sonstige Steuern	10	10	20	20	20
Zinsen an die Stadt	100	100	100	150	150
Zinsen an den Kreditmarkt	16.000	16.300	17.000	18.500	19.600
Ausgaben Erfolgsplan	69.321	71.408	72.680	75.723	77.283
Investitionen Abwassersammlung	16.359	18.319	17.369	17.404	17.374
Investitionen Abwasserreinigung	10.944	11.839	10.950	10.534	10.078
Investitionen für bewegl. Vermögen und sonstiges	1.647	2.492	2.031	2.012	1.998
abzügl. Eigenleistung für Investitionen	-2.400	-2.400	-2.400	-2.400	-2.400
Tilgung Darlehen an Bank	53.300	53.300	50.000	27.000	25.000
Ausgaben Vermögensplan	79.850	83.550	77.950	54.550	52.050
Summe der Ausgaben	149.171	154.958	150.630	130.273	129.333
Unter-/Überdeckung der Periode	-6.443	-21	-4	-17	-27
Übertrag aus Vorperiode	6.449	6	-15	-19	-36
Unter-/Überdeckung fortlaufend	6	-15	-19	-36	-63

= Unter-/Überdeckung plus = Guthaben
 minus = Schulden

Investitionsplan 2011 - 2015

in TEUR

Bezeichnung	Gesamt	2010 Ist bis	2011 Prog	2012 PLAN	2013 Vor-schau	2014 Vor-schau	2015 Vor-schau	2011 - 2015 Gesamt	2016 ff. Vor-schau
Investitionen Abwasserableitung	191.224	32.232	16.359	18.319	17.369	17.404	17.374	86.825	72.167
Investitionen Abwasserreinigung	102.742	22.422	10.944	11.839	10.950	10.534	10.078	54.345	25.975
Summe	293.966	54.654	27.303	30.158	28.319	27.938	27.452	141.170	98.142
Zwischenfinanzierung für Anlagen im Bau			350	350	350	350	350	1.750	
Summe inkl. Zwischenfinanzierung			27.653	30.508	28.669	28.288	27.802	142.920	
Betriebs- und Geschäftsausstattung			1.647	2.492	2.031	2.012	1.998	10.180	
Gesamtinvestitionen			29.300	33.000	30.700	30.300	29.800	153.100	

Investitionsplan 2012

Betriebs- und Geschäftsausstattung, Investitionsumlage	Summe
Kraftfahrzeuge PKW für Abwasseranalytik	30.000
technische Ausstattung für Kanalbetrieb	181.000
technische Ausstattung für Klärwerksbereich	454.000
technische Ausstattung für die Ausbildung	21.000
Büro- und Geschäftsausstattung	531.000
Hard- und Software für die Datenverarbeitung	385.000
Laboraausstattung für Abwasseranalytik	316.000
Laboraausstattung für Umweltanalytik	494.000
Investitionsumlage Zweckverband Schwarzachtal	80.000
	2.492.000

davon als Ersatzbeschaffung:	1.644.500
davon als Neubeschaffung:	847.500
Gesamtsumme	2.492.000

Investitionsplan 2012

Hauptansätze, TEUR

Maßnahme

Plan 2012
TEUR

92400	Kanalsanierung Fischbach	200
92450	Weitgehende Ausbau der Abwasserreinigung	240
92700	Kanalsanierung Worzeldorfer Raum	14
93200	Kanalisation Schutzzone Wasserwerk Erlenstegen	410
93400	Neubau, Umbau u. Erweiterung der Abwasserkontrolle	800
94250	Gebietssanierung Altenfurt / Moorenbrunn	3.462
94450	Südostsammler	2.359
94800	Kanalsanierung Gartenstadt	20
95400	Kanalerschließung	4.780
95600	Kanalbau	48
95700	Kanalauswechslung	3.045
95801	Kanaldatenbank	120
96700	Kläranlagenausbau	500
99004	Sanierung Laufamholz / Doktorsfeld	1.000
I004	Kanalsanierung	22
I019	Kanalauswechslung Pfälzer-Wald-Straße	200
I027	Sanierung Henningerkanal	50
I036	Straßenwiederherstellung	50
I087	Beleuchtungsanlagen KW 1	370
I106	Netzsanierung Kornburg	10
I127	Modernisierung Prozessleittechnik KW 1 u. 2	1.148
I131	Umbau Pumpwerke	50
I132	Regenrückhaltebecken	740
I148	Frankenschnellweg Tunnel	492
I155	Kanalerschließung	200
I156	Klärwerk 1 Konzept zur Klärschlammbehandlung	3.656
I172	Klärwerk 1 - Optimierung Wärmeverbund	120
I175	Grundleitungen Betriebsgelände SUN	275
PI1023	Kanalisation Baugebiet Eichenlöhlein	675
PI1030	Stadtentwässerungsbetrieb Nürnberg, Makroplanung	250
PI1085	Kanalisation Kleingründlach	200
PI1116	Erweiterung der mechanischen Anlagen	30
PI1118	Kanalumlegungen infolge U-Bahnbau	172
PI1127	Vorbeugender Brandschutz	200
PI1134	Erweiterung der Nachklärbecken	4.250

Summe 30.158

Betriebs- und Geschäftsausstattung 2.492

Zinsen für Zwischenfinanzierung der Anlagen im Bau 350

Summe gesamt 33.000

**Investitionsplan 2011 - 2015
Abwasserableitung**

Hauptansatzfilter: Sparte: Abwasserableitung

Hauptansätze, TEUR		Gesamt IST+PLAN	IST bis 2010	PLAN 2011	PLAN 2012	PLAN 2013	PLAN 2014	PLAN 2015	2011 - 2015	Plan 2016 ff
Maßnahme										
92400	Kanalсанierung Fischbach	3.321	3.012	109	200	0	0	0	309	0
92700	Kanalсанierung Worzeldorfer Raum	4.185	3.840	331	14	0	0	0	345	0
93102	Kanalisation Gewerbegeb. Virnsberger	760	0	0	0	50	200	400	650	110
93200	Kanalisation Schutzzone Wasserwerk E	1.617	70	1.137	410	0	0	0	1.547	0
93950	Kanalisation Langwasser	1.100	0	0	0	20	200	600	820	280
94250	Gebietssanierung Altenfurt / Moorenbru	30.417	4.247	3.728	3.462	3.241	3.204	3.443	17.078	9.092
94450	Südostsammler	15.790	4.557	1.575	2.359	3.543	2.582	1.100	11.159	74
94800	Kanalсанierung Gartenstadt	20.500	0	5	20	50	100	600	775	19.725
94940	Kanalсанierung Holzheim	765	0	0	0	0	0	0	0	765
94950	Regenrückhaltebecken Wertachstraße	4.001	1	0	0	0	0	0	0	4.000
95300	Kanalisation Boxdorf-Grossgründlach	883	572	311	0	0	0	0	311	0
95400	Kanalerschließung	12.243	647	1.825	4.780	1.160	929	1.108	9.802	1.794
95600	Kanalbau	5.463	0	0	48	550	548	832	1.978	3.485
95700	Kanalauswechslung	24.936	4.594	4.034	3.045	3.471	2.890	3.240	16.680	3.662
95801	Kanaldatenbank	800	0	0	120	500	180	0	800	0
99001	Kanalсанierung Kornburg	1.790	0	0	0	0	50	250	300	1.490
99002	Erweiterung der Kanalisation im Hafeng	1.300	0	0	0	0	100	200	300	1.000
99004	Sanierung Laufamholz / Doktorsfeld	4.331	894	94	1.000	1.100	600	49	2.843	594
99007	Kanalisation Gerhart-Hauptmann-Str.	1.250	0	0	0	0	0	0	0	1.250
I004	Kanalсанierung	290	0	5	22	210	53	0	290	0
I017	Auflassung RÜ Volkacher Straße	1.703	3	0	0	5	195	700	900	800
I018	Kanalсанierung Tetzeltgasse	350	0	0	0	0	0	0	0	350
I019	Kanalauswechslung Pfälzer-Wald-Straß	2.655	2.149	306	200	0	0	0	506	0
I027	Sanierung Henningerkanal	250	0	0	50	200	0	0	250	0
I036	Straßenwiederherstellung	900	0	0	50	250	200	200	700	200
I070	Nordwestring	3.432	3.188	244	0	0	0	0	244	0
I083	Auswechslung am Waldrand	565	0	0	0	0	0	0	0	565
I099	Südlicher Hauptsammler	500	0	0	0	0	0	0	0	500
I105	Zerzabelshofsammler	15.000	0	0	0	0	0	0	0	15.000
I106	Netzsanierung Kornburg	530	0	10	10	20	100	350	490	40
I110	Kanalauswechslung Grasersgasse	520	85	0	0	0	0	0	0	435
I131	Umbau Pumpwerke	436	163	23	50	50	50	50	223	50
I132	Regenrückhaltebecken	1.373	303	123	740	107	100	0	1.070	0
I134	Kanalсанierung ums Stadion	1.472	677	95	0	0	0	0	95	700
I148	Frankenschnellweg Tunnel	11.962	0	240	492	1.371	3.710	3.573	9.386	2.576
I153	Ertüchtigung Regenüberlaufbecken	500	0	0	0	0	0	0	0	500
I155	Kanalerschließung	500	24	10	200	250	16	0	476	0
PI1023	Kanalisation Baugebiet Eichenlöhlein	4.438	1.719	488	675	721	747	88	2.719	0
PI1025	Kanalсанierung Gewerbegebiet Hafen-	2.050	0	0	0	0	0	0	0	2.050
PI1029	Kanalсанierung Ahornstr. / Jägerstr.	1.200	0	0	0	0	50	150	200	1.000
PI1085	Kanalisation Kleingründlach	1.400	0	20	200	400	400	300	1.320	80
PI1118	Kanalumlegungen infolge U-Bahnbau	2.661	548	1.500	172	100	200	141	2.113	0
PI1133	Abwasserbeseitigung der Ortsteile Brun	2.163	2.017	146	0	0	0	0	146	0
Summe gesamt		192.302	33.310	16.359	18.319	17.369	17.404	17.374	86.825	72.167

Investitionsplan 2011 - 2015
Abwasserreinigung

Hauptansatzfilter: Sparte: Abwasserreinigung

Hauptansätze, TEUR		Gesamt	IST bis	PLAN	PLAN	PLAN	PLAN	PLAN	2011 -	Plan
Maßnahme		IST+PLAN	2010	2011	2012	2013	2014	2015	2015	2016 ff
92450	Weitgehende Ausbau der Abwasserrein	3.761	3.400	121	240	0	0	0	361	0
93400	Neubau, Umbau u. Erweiterung der Ab	937	0	31	800	106	0	0	937	0
96700	Kläranlagenausbau	1.739	109	170	500	470	240	150	1.530	100
I087	Beleuchtungsanlagen KW 1	815	0	75	370	370	0	0	815	0
I127	Modernisierung Prozessleittechnik KW	8.691	5.241	419	1.148	857	723	303	3.450	0
I156	Klärwerk 1 Konzept zur Klärschlammbe	54.845	9.404	6.107	3.656	3.647	3.751	4.380	21.541	23.900
I172	Klärwerk 1 - Optimierung Wärmeverbun	580	55	360	120	0	45	0	525	0
I175	Grundleitungen Betriebsgelände SUN	415	0	60	275	80	0	0	415	0
PI1030	Stadtentwässerungsbetrieb Nürnberg,	4.000	0	20	250	220	1.255	1.945	3.690	310
PI1116	Erweiterung der mechanischen Anlagen	806	676	100	30	0	0	0	130	0
PI1127	Vorbeugender Brandschutz	400	0	200	200	0	0	0	400	0
PI1134	Erweiterung der Nachklärbecken	26.224	4.008	3.281	4.250	5.200	4.520	3.300	20.551	1.665
Summe gesamt		103.213	22.893	10.944	11.839	10.950	10.534	10.078	54.345	25.975

**Investitionsplan 2011 - 2015
Abwasserableitung**

Hauptansatzfilter: Sparte: Abwasserableitung

Es werden nur geplante Objekte angezeigt.

Einzelansätze, TEUR		Gesamt IST+PLAN	IST bis 2010	PLAN 2011	PLAN 2012	PLAN 2013	PLAN 2014	PLAN 2015	2011 - 2015	PLAN 2016 ff
Maßnahme										
Hauptansatz 92400										
Kanalsanierung Fischbach										
92410	BA 3 Los 7: Anzengruberstraße	604	546	58	0	0	0	0	58	0
92411	BA 3 Los 8: Hallerweiherstraße	291	242	49	0	0	0	0	49	0
92413	BA 3 Los 10: Zum Schlüsselstein	2.426	2.224	2	200	0	0	0	202	0
Summe Hauptansatz 92400		3.321	3.012	109	200	0	0	0	309	0
Hauptansatz 92700										
Kanalsanierung Worzeldorfer Raum										
92704	RÜSK Weiherhaus	4.185	3.840	331	14	0	0	0	345	0
Summe Hauptansatz 92700		4.185	3.840	331	14	0	0	0	345	0
Hauptansatz 93102										
Kanalisation Gewerbegeb. Virnsberger Straß										
93102.001	Virnsberger Straße	760	0	0	0	50	200	400	650	110
Summe Hauptansatz 93102		760	0	0	0	50	200	400	650	110
Hauptansatz 93200										
Kanalisation Schutzzone Wasserwerk Erlens										
93200.001	RRSK Laufamholzstraße	1.617	70	1.137	410	0	0	0	1.547	0
Summe Hauptansatz 93200		1.617	70	1.137	410	0	0	0	1.547	0
Hauptansatz 93950										
Kanalisation Langwasser										
93950.004	Astrid-Lindgren-Schule	1.100	0	0	0	20	200	600	820	280
Summe Hauptansatz 93950		1.100	0	0	0	20	200	600	820	280
Hauptansatz 94250										
Gebietssanierung Altenfurt / Moorenbrunn										
94250.001	Weitere Baulose	9.821	1	0	0	0	300	1.150	1.450	8.370
94250.002	Schornbaumstraße / Von-Soden-Str. BA	984	983	1	0	0	0	0	1	0
94250.007	An der Rundkapelle (statt I004.013)	340	0	0	0	0	30	310	340	0
94250.009	Oelser Straße BA1 / Von-Soden-Straße	2.013	41	301	434	693	394	150	1.972	0
94250.010	Karl-Hertel-Straße BA 2	755	607	37	111	0	0	0	148	0
94250.011	Karl-Hertel-Straße BA 3	862	333	429	100	0	0	0	529	0
94250.012	Habsburgerstraße BA 1 und Henneberge	764	754	10	0	0	0	0	10	0
94250.013	Habsburgerstraße BA 2 / Von-Soden-Str	1.191	202	695	169	125	0	0	989	0

**Investitionsplan 2011 - 2015
Abwasserableitung**

Hauptansatzfilter: Sparte: Abwasserableitung

Es werden nur geplante Objekte angezeigt.

Einzelansätze, TEUR		Gesamt IST+PLAN	IST bis 2010	PLAN 2011	PLAN 2012	PLAN 2013	PLAN 2014	PLAN 2015	2011 - 2015	PLAN 2016 ff
Maßnahme										
94250.014	Habsburgerstraße BA 3	1.336	34	261	871	170	0	0	1.302	0
94250.017	Oelser Straße BA 2, Los 1/ Wohlaue Str	2.273	1.131	979	163	0	0	0	1.142	0
94250.018	Oelser Straße BA 2, Los 2	1.740	83	744	706	207	0	0	1.657	0
94250.019	Altenfurter Str. BA1 / Am Graben BA 2	2.033	35	101	788	721	335	53	1.998	0
94250.020	Altenfurter Str. BA 2	1.330	0	0	50	580	500	200	1.330	0
94250.021	Altenfurter Str. BA 3	660	0	0	0	140	165	355	660	0
94250.022	Saganer Straße	1.269	24	0	20	300	700	225	1.245	0
94250.024	Wohlaue Straße BA 2	750	0	0	0	5	80	400	485	265
94250.025	Moorenbrunn	2.147	10	30	50	300	700	600	1.680	457
94250.026	Von-Soden-Straße - Lauenburgerstraße	149	9	140	0	0	0	0	140	0
Summe Hauptansatz 94250		30.417	4.247	3.728	3.462	3.241	3.204	3.443	17.078	9.092
Hauptansatz 94450										
Südostsammler										
94450.003	BA3: Stephanstraße	3.415	3.396	19	0	0	0	0	19	0
94450.008	BA5: Regensburger Straße	5.284	180	1.220	2.259	1.443	182	0	5.104	0
94450.009	BA6: Regensburger Straße bis Bayernstr	5.887	63	50	100	2.100	2.400	1.100	5.750	74
94450.011	Flaschenhofstraße (zw. Neudörfer- und R	1.204	918	286	0	0	0	0	286	0
Summe Hauptansatz 94450		15.790	4.557	1.575	2.359	3.543	2.582	1.100	11.159	74
Hauptansatz 94800										
Kanalisanierung Gartenstadt										
94800.001	Minerva-/Trierer Str.	20.500	0	5	20	50	100	600	775	19.725
Summe Hauptansatz 94800		20.500	0	5	20	50	100	600	775	19.725
Hauptansatz 94940										
Kanalisanierung Holzheim										
94940.001	Holzheimer Straße	765	0	0	0	0	0	0	0	765
Summe Hauptansatz 94940		765	0	0	0	0	0	0	0	765
Hauptansatz 94950										
Regenrückhaltebecken Wertachstraße										
94950.001	RRB Wertachstraße	4.001	1	0	0	0	0	0	0	4.000
Summe Hauptansatz 94950		4.001	1	0	0	0	0	0	0	4.000
Hauptansatz 95300										
Kanalisation Boxdorf-Grossgründlach										
95300.003	Steinacher Straße	883	572	311	0	0	0	0	311	0

**Investitionsplan 2011 - 2015
Abwasserableitung**

Hauptansatzfilter: Sparte: Abwasserableitung

Es werden nur geplante Objekte angezeigt.

Einzelansätze, TEUR		Gesamt	IST bis	PLAN	PLAN	PLAN	PLAN	PLAN	2011 -	PLAN
Maßnahme		IST+PLAN	2010	2011	2012	2013	2014	2015	2015	2016 ff
Summe Hauptansatz 95300		883	572	311	0	0	0	0	311	0
Hauptansatz 95400										
Kanalerschließung										
95400.007	Pauschalansatz	1.800	0	0	0	0	0	600	600	1.200
95400.019	Dagmarstraße	510	0	0	0	0	0	0	0	510
95400.025	Zeisigweg	369	289	5	0	0	0	75	80	0
95400.026	Oberasbach	1.962	222	1.420	320	0	0	0	1.740	0
95400.027	Greuth Schmutzwasser	700	12	5	150	400	100	33	688	0
95400.028	Kornburg-Nord	880	16	10	10	60	300	400	780	84
95400.029	Kalchreuth	6.022	108	385	4.300	700	529	0	5.914	0
Summe Hauptansatz 95400		12.243	647	1.825	4.780	1.160	929	1.108	9.802	1.794
Hauptansatz 95600										
Kanalbau										
Sonstiger										
95600.001	Pauschalansatz	900	0	0	0	0	0	300	300	600
95600.007	Lehrbergerstraße und Leyerstraße	1.000	0	0	0	50	300	500	850	150
95600.009	Koppenhof / Gerasmühle	500	0	0	0	0	0	0	0	500
95600.010	Stauräumenweiterung RÜB Neunhof	235	0	0	0	0	0	0	0	235
95600.011	Veilhofstraße (Sebalder Sammler)	828	0	0	48	500	248	32	828	0
95600.012	Langseestraße	2.000	0	0	0	0	0	0	0	2.000
Summe Hauptansatz 95600		5.463	0	0	48	550	548	832	1.978	3.485
Hauptansatz 95700										
Kanalauswechslung										
95700.001	Pauschalansatz	1.200	0	0	0	0	0	400	400	800
95700.023	Bucher Straße von Fr.-Ebert-Platz/Pirckh	362	40	0	0	0	0	0	0	322
95700.026	Wernfeler-/Laurentiusstraße	800	0	0	20	300	350	130	800	0
95700.027	Schweiggerstraße	80	0	0	0	0	0	0	0	80
95700.028	Wirthstraße	730	0	0	0	0	50	500	550	180
95700.029	Hummelsteiner Weg	240	0	0	0	0	50	150	200	40
95700.030	Hartmutstr. Südstadt	450	0	0	0	0	50	300	350	100
95700.031	Pillenreuther Str.	1.702	1.014	583	105	0	0	0	688	0
95700.039	Wilhelm-Spaeth-Straße	159	22	123	13	1	0	0	137	0
95700.043	Boelckestraße	80	0	0	0	0	80	0	80	0
95700.044	Am Hammer Katzwang	120	0	0	0	20	100	0	120	0
95700.045	Paumannstraße	220	0	0	0	0	50	100	150	70
95700.048	Döblinstraße	170	0	0	0	0	0	0	0	170
95700.049	Nelson-Mandela-Platz	420	0	0	0	0	0	0	0	420
95700.051	Kaiserstraße	350	0	0	0	50	280	20	350	0
95700.056	Äußere Bayreuther Straße	349	295	54	0	0	0	0	54	0

**Investitionsplan 2011 - 2015
Abwasserableitung**

Hauptansatzfilter: Sparte: Abwasserableitung

Es werden nur geplante Objekte angezeigt.

Einzelansätze, TEUR		Gesamt IST+PLAN	IST bis 2010	PLAN 2011	PLAN 2012	PLAN 2013	PLAN 2014	PLAN 2015	2011 - 2015	PLAN 2016 ff
Maßnahme										
95700.057	Scheurlstraße	913	5	0	58	700	150	0	908	0
95700.063	Allersberger Straße (Los 2)	115	0	0	0	0	0	0	0	115
95700.064	Glockenhof Los 4 (RegensburgerStr - Gl	997	337	578	82	0	0	0	660	0
95700.065	Glockenhof Los 5 (Glockenhof-Strauchst	540	242	21	231	46	0	0	298	0
95700.067	Schulenburg- / Stauffenbergstr.	1.450	0	0	0	50	150	450	650	800
95700.068	Neuselsbrunn	825	823	2	0	0	0	0	2	0
95700.070	Dietfurter und Nebenstraßen	200	0	0	0	0	0	0	0	200
95700.071	Stuttgarter- /Rotbuchen- / Röthenbacher	200	0	0	20	150	30	0	200	0
95700.073	Am Bauernwald / Eschenauer Straße	323	269	54	0	0	0	0	54	0
95700.076	Gießener Straße	1.259	1.001	258	0	0	0	0	258	0
95700.077	Eichenwaldgraben und Vogtsbergstraße (1.000	0	0	50	600	300	50	1.000	0
95700.079	Erlenstegenstraße (Microtunnel)	650	0	0	0	0	50	400	450	200
95700.080	Bingstraße (Auswechslung)	266	48	211	7	0	0	0	218	0
95700.081	Bingstraße (Schlauchliner, Schachtausw	355	15	214	126	0	0	0	340	0
95700.082	Laufamholzstraße (Wald-Prutzstr.)	864	37	264	546	17	0	0	827	0
95700.083	Muggenhofer Straße	159	15	138	6	0	0	0	144	0
95700.084	Erlanger Straße	1.875	0	10	200	400	600	500	1.710	165
95700.086	Lothringer Straße	121	5	116	0	0	0	0	116	0
95700.088	Tolstoistraße	752	38	373	336	5	0	0	714	0
95700.089	Dieselstraße	863	327	473	13	50	0	0	536	0
95700.090	Bülowstraße	648	30	325	228	65	0	0	618	0
95700.091	Schupfer Straße (unterm Sportplatz)	20	7	13	0	0	0	0	13	0
95700.092	Julius-Loßmann-Straße	41	0	3	38	0	0	0	41	0
95700.093	Bast-Kanal	560	0	10	400	120	30	0	560	0
95700.094	Beethovenstraße	199	13	71	86	29	0	0	186	0
95700.095	Velburger Straße / Neumarkter Straße	118	0	117	1	0	0	0	118	0
95700.096	Johannisstraße	75	0	2	5	68	0	0	75	0
95700.097	Johannes-Brahms-Str.	30	0	2	28	0	0	0	30	0
95700.098	Allersberger Straße (Jean-Paul-Platz)	20	0	2	18	0	0	0	20	0
95700.099	Katzwanger Straße (VAG-Wendeschleife	30	0	2	28	0	0	0	30	0
95700.100	Nibelungenviertel	1.550	0	10	300	500	500	240	1.550	0
PI1106	Tassilostrasse	486	11	5	100	300	70	0	475	0
Summe Hauptansatz 95700		24.936	4.594	4.034	3.045	3.471	2.890	3.240	16.680	3.662
Hauptansatz 95801										
Kanaldatenbank										
95801.005	Kanal Informations System neu	800	0	0	120	500	180	0	800	0
Summe Hauptansatz 95801		800	0	0	120	500	180	0	800	0
Hauptansatz 99001										
Kanalsanierung Kornburg										
99001.001	Kornburger Hauptstraße	1.790	0	0	0	0	50	250	300	1.490

**Investitionsplan 2011 - 2015
Abwasserableitung**

Hauptansatzfilter: Sparte: Abwasserableitung

Es werden nur geplante Objekte angezeigt.

Einzelansätze, TEUR	Gesamt IST+PLAN	IST bis 2010	PLAN 2011	PLAN 2012	PLAN 2013	PLAN 2014	PLAN 2015	2011 - 2015	PLAN 2016 ff
Maßnahme									
Summe Hauptansatz 99001	1.790	0	0	0	0	50	250	300	1.490
Hauptansatz 99002									
Erweiterung der Kanalisation im Hafengebiet									
99002.002 Erweiterung der Kanalisation im Hafenge	1.300	0	0	0	0	100	200	300	1.000
Summe Hauptansatz 99002	1.300	0	0	0	0	100	200	300	1.000
Hauptansatz 99004									
Sanierung Laufamholz / Doktorsfeld									
99004.003 Laufamholzstraße-Ibsenstraße	640	46	0	0	0	0	0	0	594
99004.004 Schupfer Straße	805	752	53	0	0	0	0	53	0
99004.005 RRB Laufamholz (Moritzbergstraße)	2.886	96	41	1.000	1.100	600	49	2.790	0
Summe Hauptansatz 99004	4.331	894	94	1.000	1.100	600	49	2.843	594
Hauptansatz 99007									
Kanalisation Gerhart-Hauptmann-Str. Kanalsan. Großreuth b.Schweinau									
99007.001 Gerhart-Hauptmann-Straße	1.250	0	0	0	0	0	0	0	1.250
Summe Hauptansatz 99007	1.250	0	0	0	0	0	0	0	1.250
Hauptansatz I004									
Kanalsanierung Grabenlos z. B. Inliner									
I004.031 Bahndamm Schweinau	290	0	5	22	210	53	0	290	0
Summe Hauptansatz I004	290	0	5	22	210	53	0	290	0
Hauptansatz I017									
Auflassung RÜ Volkacher Straße									
I017.001 Volkacher Straße	1.703	3	0	0	5	195	700	900	800
Summe Hauptansatz I017	1.703	3	0	0	5	195	700	900	800
Hauptansatz I018									
Kanalsanierung Tetzeltgasse									
I018.002 Tetzeltgasse	350	0	0	0	0	0	0	0	350

**Investitionsplan 2011 - 2015
Abwasserableitung**

Hauptansatzfilter: Sparte: Abwasserableitung

Es werden nur geplante Objekte angezeigt.

Einzelansätze, TEUR		Gesamt IST+PLAN	IST bis 2010	PLAN 2011	PLAN 2012	PLAN 2013	PLAN 2014	PLAN 2015	2011 - 2015	PLAN 2016 ff
Maßnahme										
Summe Hauptansatz I018		350	0	0	0	0	0	0	0	350
Hauptansatz I019										
Kanalauswechslung Pfälzer-Wald-Straße										
Bauabschnitt 1										
I019.001	BA1: Pfälzer-Wald-Straße - Hunsrückwe	1.241	1.195	46	0	0	0	0	46	0
I019.002	Pfälzer-Wald-Straße BA 2	1.414	954	260	200	0	0	0	460	0
Summe Hauptansatz I019		2.655	2.149	306	200	0	0	0	506	0
Hauptansatz I027										
Sanierung Henningerkanal										
I027.001	Henningerkanal	250	0	0	50	200	0	0	250	0
Summe Hauptansatz I027		250	0	0	50	200	0	0	250	0
Hauptansatz I036										
Straßenwiederherstellung										
Pauschalansatz										
I036.017	Einzelansätze	900	0	0	50	250	200	200	700	200
Summe Hauptansatz I036		900	0	0	50	250	200	200	700	200
Hauptansatz I070										
Nordwestring										
Vorflutkanal, Auflassung Pumpwerk										
I070.002	Vogelherdstraße	2.276	2.255	21	0	0	0	0	21	0
I070.003	Heimerichstraße	1.156	933	223	0	0	0	0	223	0
Summe Hauptansatz I070		3.432	3.188	244	0	0	0	0	244	0
Hauptansatz I083										
Auswechslung am Waldrand										
Hans-Traut-Str.										
I083.001	Am Waldrand	565	0	0	0	0	0	0	0	565
Summe Hauptansatz I083		565	0	0	0	0	0	0	0	565
Hauptansatz I099										
Südlicher Hauptsammler										
Sanierung Profilkanal										

**Investitionsplan 2011 - 2015
Abwasserableitung**

Hauptansatzfilter: Sparte: Abwasserableitung

Es werden nur geplante Objekte angezeigt.

Einzelansätze, TEUR		Gesamt IST+PLAN	IST bis 2010	PLAN 2011	PLAN 2012	PLAN 2013	PLAN 2014	PLAN 2015	2011 - 2015	PLAN 2016 ff
Maßnahme										
I099.001	Charlotten-/Singerstr.	500	0	0	0	0	0	0	0	500
Summe Hauptansatz I099		500	0	0	0	0	0	0	0	500
Hauptansatz I105										
Zerabelshofsammler										
Verbindungskanal SOS zum PW Metthingstr.										
I105.001	Metthingstr.	15.000	0	0	0	0	0	0	0	15.000
Summe Hauptansatz I105		15.000	0	0	0	0	0	0	0	15.000
Hauptansatz I106										
Netzsanierung Kornburg										
I106.001	Netzsanierung Kornburg	530	0	10	10	20	100	350	490	40
Summe Hauptansatz I106		530	0	10	10	20	100	350	490	40
Hauptansatz I110										
Kanalauswechslung Grasersgasse										
Grasersgasse										
I110.001	Grasersgasse	520	85	0	0	0	0	0	0	435
Summe Hauptansatz I110		520	85	0	0	0	0	0	0	435
Hauptansatz I131										
Umbau Pumpwerke										
Pumpwerk Nopitschstr.										
I131.002	Pauschale	248	0	0	48	50	50	50	198	50
I131.005	Pumpwerk Flußstraße	188	163	23	2	0	0	0	25	0
Summe Hauptansatz I131		436	163	23	50	50	50	50	223	50
Hauptansatz I132										
Regenrückhaltebecken										
RRB (Erdbecken)										
I132.001	RRB Braunsbacher Weg (Buch)	1.373	303	123	740	107	100	0	1.070	0
Summe Hauptansatz I132		1.373	303	123	740	107	100	0	1.070	0
Hauptansatz I134										
Kanalsanierung ums Stadion										
Kanalsanierung Kurt-Leucht Weg										

**Investitionsplan 2011 - 2015
Abwasserableitung**

Hauptansatzfilter: Sparte: Abwasserableitung

Es werden nur geplante Objekte angezeigt.

Einzelansätze, TEUR		Gesamt IST+PLAN	IST bis 2010	PLAN 2011	PLAN 2012	PLAN 2013	PLAN 2014	PLAN 2015	2011 - 2015	PLAN 2016 ff
Maßnahme										
I134.001	Kurt-Leucht-Weg u.a.	700	0	0	0	0	0	0	0	700
I134.002	Zeppelinstraße	772	677	95	0	0	0	0	95	0
Summe Hauptansatz I134		1.472	677	95	0	0	0	0	95	700
Hauptansatz I148										
Frankenschnellweg Tunnel										
I148.001	RRB Frankenschnellweg, einschl.Abwas	6.700	0	2	100	200	1.800	2.200	4.302	2.398
I148.002	Leistungen Ingenieurbüro	862	0	232	172	73	110	275	862	0
I148.003	Kohlenhofgelände	600	0	2	100	298	200	0	600	0
I148.004	Volkmanstraße	1.800	0	2	100	700	700	298	1.800	0
I148.005	Steuerbauwerk Frankenschnellweg	2.000	0	2	20	100	900	800	1.822	178
Summe Hauptansatz I148		11.962	0	240	492	1.371	3.710	3.573	9.386	2.576
Hauptansatz I153										
Ertüchtigung Regenüberlaufbecken										
I153.001	RÜB Nördlicher Hauptsammler	200	0	0	0	0	0	0	0	200
I153.002	RÜB Südlicher Entlastungssammler	300	0	0	0	0	0	0	0	300
Summe Hauptansatz I153		500	0	0	0	0	0	0	0	500
Hauptansatz I155										
Kanalerschließung										
Anlegestelle Hafen										
I155.001	Anlegestelle Personenschiffahrt	500	24	10	200	250	16	0	476	0
Summe Hauptansatz I155		500	24	10	200	250	16	0	476	0
Hauptansatz PI1023										
Kanalisation Baugebiet Eichenlöhlein										
Kanalisation Baugebiet Eichenlöhlein										
PI1023.001	Erschließung des Baugebiets Eichenlöhl	2.697	51	415	675	721	747	88	2.646	0
PI1023.002	Kemptener Straße und Radmeisterstraße	1.741	1.668	73	0	0	0	0	73	0
Summe Hauptansatz PI1023		4.438	1.719	488	675	721	747	88	2.719	0
Hauptansatz PI1025										
Kanalsanierung Gewerbegebiet Hafen-West										
PI1025.001	Gewerbegebiet Hafen-West	2.050	0	0	0	0	0	0	0	2.050
Summe Hauptansatz PI1025		2.050	0	0	0	0	0	0	0	2.050

**Investitionsplan 2011 - 2015
Abwasserableitung**

Hauptansatzfilter: Sparte: Abwasserableitung

Es werden nur geplante Objekte angezeigt.

Einzelansätze, TEUR	Gesamt IST+PLAN	IST bis 2010	PLAN 2011	PLAN 2012	PLAN 2013	PLAN 2014	PLAN 2015	2011 - 2015	PLAN 2016 ff
Hauptansatz PI1029									
Kanalisanierung Ahornstr. / Jägerstr.									
PI1029.001 Ahornstr, Jägerstr.	1.200	0	0	0	0	50	150	200	1.000
Summe Hauptansatz PI1029	1.200	0	0	0	0	50	150	200	1.000
Hauptansatz PI1085									
Kanalisation Kleingründlach									
PI1085.001 Kanalisation Kleingründlach	1.400	0	20	200	400	400	300	1.320	80
Summe Hauptansatz PI1085	1.400	0	20	200	400	400	300	1.320	80
Hauptansatz PI1118									
Kanalumlegungen infolge U-Bahnbau									
PI1118.006 Prof.- Ernst-Nathan-Straße	693	222	401	29	0	0	41	471	0
PI1118.007 Johannisammeler BA 2 (Hallerstraße)	1.558	326	1.089	143	0	0	0	1.232	0
PI1118.009 U3 Südwest BA 2.1 (Appenzeller + Züric)	400	0	0	0	100	200	100	400	0
PI1118.010 U3 Nordwest BA 3 (Heimerichstraße)	10	0	10	0	0	0	0	10	0
Summe Hauptansatz PI1118	2.661	548	1.500	172	100	200	141	2.113	0
Hauptansatz PI1133									
Abwasserbeseitigung der Ortsteile Brunn, Birnthon und Netzstall									
PI1133.002 BA1: Freispiegelkanal + Rohrvortrieb	916	797	119	0	0	0	0	119	0
PI1133.004 BA 3: Pumpwerk mit RÜB	1.247	1.220	27	0	0	0	0	27	0
Summe Hauptansatz PI1133	2.163	2.017	146	0	0	0	0	146	0
Summe Gesamt	192.302	33.310	16.359	18.319	17.369	17.404	17.374	86.825	72.167

**Investitionsplan 2011 - 2015
Abwasserreinigung**

Hauptansatzfilter: Sparte: Abwasserreinigung

Es werden nur geplante Objekte angezeigt.

Einzelansätze, TEUR		Gesamt IST+PLAN	IST bis 2010	PLAN 2011	PLAN 2012	PLAN 2013	PLAN 2014	PLAN 2015	2011 - 2015	PLAN 2016 ff
Maßnahme										
Hauptansatz 92450										
Weitgehende Ausbau der Abwasserreinigung										
92450.001	Ertüchtigung der Rücklaufschlammförder	3.761	3.400	121	240	0	0	0	361	0
Summe Hauptansatz 92450		3.761	3.400	121	240	0	0	0	361	0
Hauptansatz 93400										
Neubau, Umbau u. Erweiterung der Abwasse										
93400.007	Umbau Probenahmeraum Klärwerk 2	937	0	31	800	106	0	0	937	0
Summe Hauptansatz 93400		937	0	31	800	106	0	0	937	0
Hauptansatz 96700										
Kläranlagenausbau										
96700.003	Baupauschale	500	0	100	100	100	100	100	500	0
96700.010	Optimierung / Ausbau alternativer Energi	300	0	0	50	50	50	50	200	100
96700.012	Notstromdieselnetz KW 2	485	5	20	200	200	60	0	480	0
96700.013	Notstromdieselnetz KW 1	334	4	30	150	120	30	0	330	0
96700.015	Austausch Gaswarnanlage mech. Reinig	120	100	20	0	0	0	0	20	0
Summe Hauptansatz 96700		1.739	109	170	500	470	240	150	1.530	100
Hauptansatz I087										
Beleuchtungsanlagen KW 1										
I087.003	Einbindung der vorh. Gebäude in das Bel	815	0	75	370	370	0	0	815	0
Summe Hauptansatz I087		815	0	75	370	370	0	0	815	0
Hauptansatz I127										
Modernisierung Prozessleittechnik KW 1 u. 2										
Erneuerung und Umbau der gesamten Leit- u										
I127.002	Klärwerk 1: Unterstation Einlauf	1.897	1.887	5	5	0	0	0	10	0
I127.003	Klärwerk 1: Unterstation Schwachlastbel	2.130	1.518	246	300	50	8	8	612	0
I127.004	Klärwerk 1: Unterstation Abwasserfilter	1.830	1.814	8	8	0	0	0	16	0
I127.006	Klärwerk 2: Unterstation Belebung	295	0	90	80	80	45	0	295	0
I127.007	Kärwerk 2: Unterstation Abwasserfilter	280	0	0	40	80	80	80	280	0
I127.008	Klärwerk 1: Unterstation Schlammeindick	1.025	0	0	75	350	450	150	1.025	0
I127.009	Klärwerk 2: Unterstation/Analysenraum U	424	22	50	330	22	0	0	402	0
I127.013	Datennetz 7-Q2 - Laborgebäude 2	90	0	0	50	40	0	0	90	0
I127.014	Datennetz 7-B1 - Hochlastbelebung	275	0	0	25	100	100	50	275	0
I127.020	Datennetz 7-Q1 - Laborgebäude 1	50	0	10	30	10	0	0	50	0
I127.023	Datennetz 7-D2 - Abwasserfilter	80	0	0	80	0	0	0	80	0
I127.024	Klärwerk 1: Unterstation/Analysenraum U	315	0	10	125	125	40	15	315	0

**Investitionsplan 2011 - 2015
Abwasserreinigung**

Hauptansatzfilter: Sparte: Abwasserreinigung

Es werden nur geplante Objekte angezeigt.

Einzelansätze, TEUR		Gesamt	IST bis	PLAN	PLAN	PLAN	PLAN	PLAN	2011 -	PLAN
Maßnahme		IST+PLAN	2010	2011	2012	2013	2014	2015	2015	2016 ff
Summe Hauptansatz I127		8.691	5.241	419	1.148	857	723	303	3.450	0
Hauptansatz I156										
 Klärwerk 1 Konzept zur Klärschlammbehandl Umbau und Ertüchtigung der Klärschlamma										
I156.001	Ertüchtigung der Schlammfaulungsanlag	15.595	1.370	391	1.856	3.147	3.551	3.380	12.325	1.900
I156.002	Ertüchtigung und Umbau der Schlamm	15.900	8.034	5.666	1.700	400	100	0	7.866	0
I156.003	Klärschlammverwertung/Trocknung	23.350	0	50	100	100	100	1.000	1.350	22.000
Summe Hauptansatz I156		54.845	9.404	6.107	3.656	3.647	3.751	4.380	21.541	23.900
Hauptansatz I172										
 Klärwerk 1 - Optimierung Wärmeverbund Energiekonzept nach Stilllegung TST										
I172.001	H50: Erneuerung der Heizungs- und Kält	580	55	360	120	0	45	0	525	0
Summe Hauptansatz I172		580	55	360	120	0	45	0	525	0
Hauptansatz I175										
 Grundleitungen Betriebsgelände SUN Austausch der Schächte, Abwasserleitungen										
I175.001	Austausch der Schächte, Abwasserleitun	310	0	30	200	80	0	0	310	0
I175.002	Austausch der Schächte, Abwasserleitun	105	0	30	75	0	0	0	105	0
Summe Hauptansatz I175		415	0	60	275	80	0	0	415	0
Hauptansatz PI1030										
 Stadtentwässerungsbetrieb Nürnberg, Makro										
PI1030.013	Verwaltungsgebäude SUN/S-2	4.000	0	20	250	220	1.255	1.945	3.690	310
Summe Hauptansatz PI1030		4.000	0	20	250	220	1.255	1.945	3.690	310
Hauptansatz PI1116										
 Erweiterung der mechanischen Anlagen										
PI1116.004	Erneuerung der Filterrechen	806	676	100	30	0	0	0	130	0
Summe Hauptansatz PI1116		806	676	100	30	0	0	0	130	0
Hauptansatz PI1127										
 Vorbeugender Brandschutz										
PI1127.002	BOS-Funkanlage	400	0	200	200	0	0	0	400	0

**Investitionsplan 2011 - 2015
Abwasserreinigung**

Hauptansatzfilter: Sparte: Abwasserreinigung

Es werden nur geplante Objekte angezeigt.

Einzelansätze, TEUR		Gesamt IST+PLAN	IST bis 2010	PLAN 2011	PLAN 2012	PLAN 2013	PLAN 2014	PLAN 2015	2011 - 2015	PLAN 2016 ff
Maßnahme										
Summe Hauptansatz PI1127		400	0	200	200	0	0	0	400	0
Hauptansatz PI1134										
 Erweiterung der Nachklärbecken										
PI1034	KW 1: Ertüchtigung der Nachklärbecken	22.374	4.008	3.231	3.500	4.500	3.500	2.500	17.231	1.135
PI1134.003	Austausch der MSHV und NSHV	1.250	0	0	150	100	500	500	1.250	0
PI1134.004	Verdichteraustausch Gebläsestation 1	710	0	0	0	0	200	200	400	310
PI1134.005	Verdichteraustausch Gebläsestation 2	390	0	0	0	0	70	100	170	220
PI1134.006	Ablaufkanal NKB 1-3	1.500	0	50	600	600	250	0	1.500	0
Summe Hauptansatz PI1134		26.224	4.008	3.281	4.250	5.200	4.520	3.300	20.551	1.665
Summe Gesamt		103.213	22.893	10.944	11.839	10.950	10.534	10.078	54.345	25.975

Gebührenkalkulation

Kalkulationszeitraum 2009-2011 (3 Jahre)
Kalkulationszeitraum 2012-2015 (4 Jahre)

Stand: 15.11.2011

Überprüfung der Abwassergebühren

1. Allgemein

Der Eigenbetrieb Stadtentwässerung und Umweltanalytik Nürnberg (SUN) führt neben der Rechnungslegung und dem **Jahresabschluss nach Handelsrecht** eine **Betriebsabrechnung** zum Zweck der Vor- und Nachkalkulation für den Gebührenhaushalt Stadtentwässerung.

Die Betriebsabrechnung enthält kalkulatorische Abschreibungen und kalkulatorische Zinsen. Für den Eigenbetrieb zeigt sich folgendes Bild:

- Die **Abschreibungen** von den Anschaffungs- und Herstellungskosten und die Abschreibungssätze der handelsrechtlichen Rechnungslegung entsprechen den Anforderungen des KAG für die kalkulatorischen Abschreibungen. Die Zuschüsse und Beiträge werden fristenkongruent zu dem damit finanzierten Anlagevermögen anteilig aufgelöst und direkt in der Kostenposition „Abschreibungen“ abgesetzt. Deshalb ergeben sich hier keine Veränderungen zu den Ist-Kosten des handelsrechtlichen Abschlusses.
- Der **kalkulatorische Zinssatz** wird für die Betriebsabrechnung des Eigenbetriebes gesondert ermittelt. Der durch Beiträge und Zuwendungen aufgebrachte Kapitalanteil bleibt außer Betracht. Der Ansatz eines festen kalkulatorischen Zinssatzes verstetigt die variablen Finanzierungsbestandteile und stellt sicher, dass der mittelfristige durchschnittliche Fremdkapitalzinssatz des SUN erwirtschaftet wird. Hier ergeben sich deshalb Differenzen zum handelsrechtlichen Abschluss. Für den Bemessungszeitraum ab 2006 wurde die Senkung des kalkulatorischen Zinssatzes von 5,00% p.a. auf **4,75% p.a.** beschlossen und bis 2010 unverändert angewandt. Die Vorgaben des Art. 8 Absatz 3 KAG sind damit berücksichtigt.

Die Überleitung des betriebswirtschaftlichen Ergebnisses 2009 bis 2011 zum Jahresergebnis des handelsrechtlichen Jahresabschlusses, ergibt sich wie folgt:

Überleitungsrechnung (in TEUR)	2009	2010	2011
SUN Gesamt	Ist	Ist	Prog.
Jahresergebnis nach Handelsrecht	261	696	2.980
<u>Rückrechnung handelsrechtlicher Ansätze:</u>			
s. b. Erträge (Aufl. Zuschüsse und Beiträge)	7.214	7.078	6.260
Bruttoabschreibung für Abnutzung	-27.588	-27.412	-27.600
Nettoabschreibung	-20.374	-20.334	-21.340
Nettozinsaufwand (ohne B-Loop)	-16.173	-14.528	-15.750
		*	
<u>Hinzurechnung kalkulatorischer Ansätze</u>			
Nettoabschreibung	-20.374	-20.334	-21.340
Zinskosten auf Anlagevermögen	-25.042	-24.618	
Zinserträge auf Zuschüsse und Beiträge	5.732	5.905	
Nettozinskosten	-19.310	-18.713	-19.540
Betriebswirtschaftliches Ergebnis (KAG)	-2.876	-3.489	-810
<i>Ergebnisübertrag (KAG)</i>	<i>6.976</i>	<i>4.100</i>	<i>611</i>
kumuliertes Ergebnis (KAG)	4.100	611	-199
	* ohne Zinsergebnis aus Rückstellungen		
kalkulatorischer Zinssatz	4,75%	4,75%	4,75%

Überprüfung der Abwassergebühren

2. Entwicklung der Kosten und Erlöse des Bemessungszeitraumes 2009 bis 2011

Der Bemessungszeitraum 2006 bis 2008 schloss mit einer Überdeckung von insgesamt 6.976 TEUR. Die Überdeckung wurde als Ergebnisvortrag in die laufende Kalkulationsperiode 2009 bis 2011 übernommen.

Auf Basis der Betriebsabrechnungen der Jahre 2009 und 2010 und der Prognoserechnung 2011 zeigen sich folgende Werte für den laufenden Bemessungszeitraum:

SUN	mitlaufende Kalkulation 2009 - 2011			
	2009 Ist	2010 Ist	2011 Prognose	Summe 2009 - 2011
	TEUR	TEUR	TEUR	TEUR
Abwassergebühr (EUR/m³)	1,99	1,99	1,99	
Frischwassermengen (m³ x 1.000)	27.822	27.425	27.136	82.383
Niederschlagswassergebühr (EUR/m²)	0,51	0,51	0,51	
Versiegelte Flächen (m² x 1.000)	28.596	28.651	27.843	85.090
Abwasserleitungsgebühren	55.366	54.576	54.000	163.942
Niederschlagswassergebühren	14.584	14.612	14.200	43.396
Grundwasserleitungsgebühren	152	119	100	371
Starkverschmutzerzuschlag	1.174	1.159	1.200	3.533
Straßenentwässerung	13.723	12.847	12.000	38.570
Untersuchungsgebühren/Kostenerstattungen U	2.474	2.612	2.464	7.550
sonstige Erlöse/Erträge	4.006	4.529	3.055	11.590
Summe Erlöse/Erträge	91.479	90.454	87.019	268.952
Personalkosten	-30.981	-27.404	-22.622	-81.007
Sachkosten	-29.420	-33.628	-30.936	-93.984
<i>Abschreibungen brutto</i>	-27.588	-27.412	-27.600	-82.600
<i>Auflösung Sonderposten</i>	7.214	7.078	6.260	20.552
Abschreibungen	-20.374	-20.334	-21.340	-62.048
Zinsen	-19.310	-18.861	-18.311	-56.482
Summe Kostenstellenkosten	-100.085	-100.227	-93.209	-293.521
aktivierte Eigenleistungen	2.078	2.392	2.400	6.870
Nebenerträge	3.652	3.892	2.980	10.524
Summe Kosten	-94.355	-93.943	-87.829	-276.127
Jahresergebnis	-2.876	-3.489	-810	-7.175
Fehlbetrag aus Vorperiode	0	0	0	0
Überschuss aus Vorperiode	6.976	0	0	6.976
Gesamt Ergebnis	4.100	-3.489	-810	-199
Übertrag Jahresergebnis		4.100	611	
Kumuliertes Ergebnis	4.100	611	-199	

Überprüfung der Abwassergebühren

Die Betriebsabrechnungen des SUN ergaben folgende Ergebnisse:

- Abrechnungsjahr 2009: Unterdeckung von 2.876 TEUR
- Abrechnungsjahr 2010: Unterdeckung von 3.489 TEUR
- Die Prognoserechnung für das Jahr 2011 führt zu einem voraussichtlichen Jahresverlust von 810 TEUR.

Kumuliert und inklusive Vortrag errechnet sich für den Bemessungszeitraum 2009 bis 2011 eine voraussichtliche Unterdeckung von 199 TEUR, die gemäß Art. 8 Absatz 3 Kommunalabgabengesetz (KAG) auf den neuen Bemessungszeitraum zu übertragen ist.

3. Voraussichtliche Entwicklung der Kosten und Erlöse des Bemessungszeitraumes 2012 bis 2015

Die erforderlichen kostendeckenden Gebühren berechnen sich aus den Kosten für Schmutzwasserbehandlung und Niederschlagswasserbehandlung, nach Abzug anderer Erlöse und unter Berücksichtigung der Kostenunterdeckung des vorhergehenden Bemessungszeitraumes 2009 bis 2011. Die Entwicklung der Kosten der Werkbereiche des SUN und deren Aufteilung nach der Verursachung hinsichtlich Schmutzwasserbehandlung, Niederschlagswasserbehandlung, Umweltanalytik und sonstiger Leistungen zeigt sich wie folgt:

Gebührenkalkulation	2012 Plan	2013 Vorschau	2014 Vorschau	2015 Vorschau	Summe 2012 - 2015
	TEUR	TEUR	TEUR	TEUR	TEUR
Werkbereich Stadtentwässerung	-82.903	-83.023	-83.657	-82.948	-332.531
Werkbereich Umweltanalytik	-6.709	-6.788	-6.902	-6.958	-27.357
Kaufmännischer Bereich	-6.793	-6.899	-6.925	-6.922	-27.539
Summe Werkbereichskosten	-96.405	-96.710	-97.484	-96.828	-387.427
aktivierte Eigenleistungen	2.400	2.400	2.400	2.400	9.600
Nebenerträge	2.988	2.917	2.917	2.917	11.739
Summe Kosten	-91.017	-91.393	-92.167	-91.511	-366.088
davon:					
Schmutzwasserbehandlung	-61.373	-61.664	-62.384	-62.278	-247.699
Niederschlagswasserbehandlung	-27.028	-27.094	-27.117	-26.516	-107.756
Umweltanalytik	-2.564	-2.584	-2.614	-2.664	-10.427
sonst. Leistungen	-51	-51	-52	-52	-207
Summe Kosten	-91.017	-91.393	-92.167	-91.511	-366.088

Um Planungssicherheit für den Gebührenzahler zu erreichen, wird für die aktuelle Gebührenkalkulation ein Bemessungszeitraum von 4 Jahren (2012 bis einschließlich 2015) festgelegt. Für den Bemessungszeitraum wurde, aufgrund der positiven Zinsentwicklung, ein um 0,25 % reduzierter kalkulatorischer Zinssatz von 4,50 % zugrundegelegt.

Überprüfung der Abwassergebühren

a. Schmutzwassergebühren

Hinsichtlich der Bemessungsgrundlage „veranlagte Frischwassermenge“ gehen wir von jährlich nahezu gleich bleibenden Mengen während der Kalkulationsperiode aus (siehe letzte Zeile nachfolgender Tabelle). Die Menge entspricht der angenommenen Menge in der Prognose 2011 und liegt 1 % unter dem Ist-Wert 2010. Um den Schmutzgebührenhaushalt für die Planungsperiode auszugleichen wurde eine **Gebührenerhöhung in 2013 von 1,99 € auf 2,02 €** eingerechnet. Es ist die erste Schmutzwassergebührenerhöhung nach dann 10 Jahren Gebührenstabilität.

<u>Gebührenkalkulation</u>	2012 Plan	2013 Vorschau	2014 Vorschau	2015 Vorschau	Summe 2012 - 2015
	TEUR	TEUR	TEUR	TEUR	TEUR
a. Schmutzwasserbehandlung					
Kosten der Schmutzwasserbehandlung	-61.373	-61.664	-62.384	-62.278	-247.699
abzögl. anteilige Überdeckung aus Vorjahren	7.647			0	7.647
abzögl. sonstige Entgelte	5.234	5.474	5.473	5.471	21.652
Deckung durch Schmutzwassergebühren	-48.492	-56.190	-56.911	-56.807	-218.400
Schmutzwassergebühren	54.000	54.800	54.800	54.800	218.400
Kostenträgerergebnis	5.508	-1.390	-2.111	-2.007	0
Veranlagte Wassermengen (m³*1.000)	27.136	27.129	27.129	27.129	108.523

b. Niederschlagswassergebühren

Bei der Niederschlagswassergebühr wird ebenfalls von keiner gravierenden Veränderung der am Kanal angeschlossenen Flächen ausgegangen (siehe letzte Zeile nachfolgender Tabelle). Die Fläche entspricht der angenommenen Fläche in der Prognose 2011 und liegt 3 % unter dem Ist-Wert 2010. Um den Niederschlagswassergebührenhaushalt auszugleichen wurde eine **Gebührenerhöhung von 0,51 € auf 0,65 € in 2013** eingeplant. Es ist ebenfalls die erste Niederschlagswassergebührenerhöhung nach dann 10 Jahren Gebührenstabilität.

<u>Gebührenkalkulation</u>	2012 Plan	2013 Vorschau	2014 Vorschau	2015 Vorschau	Summe 2012 - 2015
	TEUR	TEUR	TEUR	TEUR	TEUR
b. Niederschlagswasserbehandlung					
Kosten der Niederschlagswasserbehandlung	-27.028	-27.094	-27.117	-26.516	-107.756
zuzögl. anteilige Überdeckung aus Vorjahren	-7.846			0	-7.846
abzögl. Straßenentwässerungsanteil	11.700	11.700	11.700	11.700	46.800
Deckung durch Niederschlagswassergebühren	-23.174	-15.394	-15.417	-14.816	-68.801
Niederschlagswassergebühren	14.200	18.200	18.200	18.200	68.800
Kostenträgerergebnis	-8.974	2.806	2.783	3.384	-1
Veranlagte Flächen (m²*1.000)	27.843	28.000	28.000	28.000	111.843

Überprüfung der Abwassergebühren

Weitere Leistungsbereiche

Die weiteren Leistungsbereiche, insbesondere die Umweltanalytik, werden innerhalb des Kalkulationszeitraumes kostendeckend geführt.

Gebührenkalkulation	2012 Plan	2013 Vorschau	2014 Vorschau	2015 Vorschau	Summe 2012 - 2015
	TEUR	TEUR	TEUR	TEUR	TEUR
c. Umweltanalytik					
Kosten der Leistungserbringung	-2.564	-2.584	-2.614	-2.664	-10.427
abzügl. anteilige Überdeckung aus Vorjahren	0	0	0	0	1
abzügl. sonstige Entgelte	0	0	0	0	0
Deckung durch akt. Eigenleistung/sonst. Entgelte	-2.564	-2.584	-2.614	-2.664	-10.426
Untersuchungsgebühren/Kostenerstattungen	2.564	2.584	2.614	2.665	10.426
Kostenträgerergebnis	0	0	0	1	0
d. sonst. Leistungen					
Kosten der Leistungserbringung	-51	-51	-52	-52	-207
abzügl. anteilige Überdeckung aus Vorjahren	0	0	0	0	0
abzügl. sonstige Entgelte	0	0	0		
sonst. Leistungen	-51	-51	-52	-52	-207
sonst. Entgelte	51	51	52	53	207
Kostenträgerergebnis	0	0	0	1	0

4. Festlegung der Gebühren zur Abwasserbehandlung

Auf Grundlage dieser Berechnungen schlägt die Werkleitung des SUN vor, die Schmutzwassergebühr von 1,99 EUR im Jahr 2013 auf 2,02 € zu erhöhen und die Niederschlagswassergebühr von 0,51 EUR ebenfalls in 2013 auf 0,65 EUR zu erhöhen.

Für den **2012** sind folgende Abwasserentsorgungsgebühren eingeplant:

- a. Schmutzwassergebühr 1,99 EUR/m³** auf der Basis der veranlagten Frischwassermenge,
- b. Niederschlagswassergebühr 0,51 EUR/m² pro Jahr**, auf der Basis der versiegelten und an die Kanalisation angeschlossenen Grundstücksflächen.

Für den **Zeitraum 2013 bis 2015** sind folgende Abwasserentsorgungsgebühren eingeplant:

- a. Schmutzwassergebühr 2,02 EUR/m³** auf der Basis der veranlagten Frischwassermenge,
- b. Niederschlagswassergebühr 0,65 EUR/m² pro Jahr**, auf der Basis der versiegelten und an die Kanalisation angeschlossenen Grundstücksflächen.

Überprüfung der Abwassergebühren

Auf dieser Grundlage zeigt sich folgende Entwicklung der Erlöse und Kosten:

SUN	Vorkalkulation 2012 - 2015				Summe 2012 - 2015
	2012 Plan	2013 Vorschau	2014 Vorschau	2015 Vorschau	
	TEUR	TEUR	TEUR	TEUR	
Abwassergebühr (EUR/m³)	1,99	2,02	2,02	2,02	
Frischwassermengen (m³ x 1.000)	27.136	27.129	27.129	27.129	108.523
Niederschlagswassergebühr (EUR/m²)	0,51	0,65	0,65	0,65	
Versiegelte Flächen (m² x 1.000)	27.843	28.000	28.000	28.000	111.843
Abwasserleitungsgebühren	54.000	54.800	54.800	54.800	218.400
Niederschlagswassergebühren	14.200	18.200	18.200	18.200	68.800
Grundwasserleitung	100	100	100	100	400
Starkverschmutzerzuschlag	1.200	1.200	1.200	1.200	4.800
Straßenentwässerung	11.700	11.700	11.700	11.700	46.800
Untersuchungsgebühren/Kostenerstattungen U	2.564	2.584	2.614	2.664	10.426
sonstige Erlöse/Erträge	3.985	4.225	4.225	4.225	16.660
Summe Erlöse/Erträge	87.749	92.809	92.839	92.889	366.286
<i>aktivierte Eigenleistungen</i>	<i>2.400</i>	<i>2.400</i>	<i>2.400</i>	<i>2.400</i>	<i>9.600</i>
<i>Nebenerträge</i>	<i>2.988</i>	<i>2.917</i>	<i>2.917</i>	<i>2.917</i>	<i>11.739</i>
<i>Auflösung von Sonderposten</i>	<i>5.500</i>	<i>4.700</i>	<i>4.300</i>	<i>4.200</i>	<i>18.700</i>
Summe Erlöse/Erträge	98.637	102.826	102.456	102.406	406.325
					0
Personalkosten	-23.074	-23.077	-23.573	-23.588	-93.312
Sachkosten	-32.321	-32.803	-33.651	-33.970	-132.745
<i>Abschreibungen brutto</i>	<i>-27.700</i>	<i>-26.400</i>	<i>-25.200</i>	<i>-23.800</i>	<i>-103.100</i>
<i>Auflösung Sonderposten</i>	<i>5.500</i>	<i>4.700</i>	<i>4.300</i>	<i>4.200</i>	<i>18.700</i>
Abschreibungen	-22.200	-21.700	-20.900	-19.600	-84.400
Zinsen	-18.810	-19.130	-19.360	-19.670	-76.970
Summe Kostenstellenkosten	-96.405	-96.710	-97.484	-96.828	-387.427
<i>aktivierte Eigenleistungen</i>	<i>2.400</i>	<i>2.400</i>	<i>2.400</i>	<i>2.400</i>	<i>9.600</i>
<i>Nebenerträge</i>	<i>2.988</i>	<i>2.917</i>	<i>2.917</i>	<i>2.917</i>	<i>11.739</i>
Summe Kosten	-91.017	-91.393	-92.167	-91.511	-366.088
					0
Jahresergebnis	-3.268	1.416	672	1.378	198
Fehlbetrag aus Vorperiode	0	0	0	0	0
Überschuss aus Vorperiode	-199	0	0	0	-199
Gesamt Ergebnis	-3.467	1.416	672	1.378	-1

Am Ende des zugrundegelegten Bemessungszeitraumes (2012 – 2015) ergibt sich voraussichtlich ein ausgeglichenes Ergebnis, sowohl in der Gesamtbetrachtung als auch bei der Schmutzwasser- und bei der Niederschlagswassergebühr.